



www.larius.com

# LARIUS 2

## BARNIZADURA

bomba neumática  
de doble membrana



VERSIÓN PLUS



IT [https://www.larius.com/wp-content/uploads/LARIUS2V\\_I.pdf](https://www.larius.com/wp-content/uploads/LARIUS2V_I.pdf)

EN [https://www.larius.com/wp-content/uploads/LARIUS2V\\_GB.pdf](https://www.larius.com/wp-content/uploads/LARIUS2V_GB.pdf)

DE [https://www.larius.com/wp-content/uploads/LARIUS2V\\_D.pdf](https://www.larius.com/wp-content/uploads/LARIUS2V_D.pdf)

FR [https://www.larius.com/wp-content/uploads/LARIUS2V\\_F.pdf](https://www.larius.com/wp-content/uploads/LARIUS2V_F.pdf)

ES [https://www.larius.com/wp-content/uploads/LARIUS2V\\_E.pdf](https://www.larius.com/wp-content/uploads/LARIUS2V_E.pdf)

RU [https://www.larius.com/wp-content/uploads/LARIUS2V\\_RU.pdf](https://www.larius.com/wp-content/uploads/LARIUS2V_RU.pdf)

**Este manual es la traducción en español del manual original redactado en italiano.  
El fabricante declina toda responsabilidad derivada de una traducción errónea de las instrucciones  
contenidas en el manual en italiano.**

La empresa productora se reserva la posibilidad de variar características y datos  
del presente manual en cualquier momento y sin previo aviso.

# LARIUS 2 BARNIZADURA

bomba neumática de doble membrana

## ÍNDICE

ADVERTENCIAS.....	4
<b>A</b> TRANSPORTE Y DESEMBALAJE .....	5
<b>B</b> NORMAS DE SEGURIDAD.....	5
<b>C</b> CONDICIÓN DE GARANTÍA.....	6
<b>D</b> PRINCIPIO DE FUNCIONAMIENTO .....	6
<b>E</b> DATOS TÉCNICOS .....	7
<b>F</b> DESCRIPCIÓN DEL EQUIPO .....	8
<b>G</b> PUESTA A PUNTO .....	11
<b>H</b> FUNCIONAMIENTO .....	12
<b>I</b> LIMPIAJE DESPUÉS DE LA BARNIZADURA O EN CASO DE CAMBIO DEL PRODUCTO.....	15
<b>J</b> MANTENIMIENTO ORDINARIO .....	17
<b>K</b> INCONVENIENTES Y SOLUCIONES .....	18
<b>L</b> BOMBA L2 INOX.....	18
<b>M</b> BOMBA L2 ALUMINIO .....	20
<b>N</b> KIT DESPIECE DE LA BOMBA L2 ALUMINIO/INOX.....	22
<b>O</b> TANQUE .....	24
<b>P</b> CARRETILLA COMPLETA .....	26
<b>Q</b> GRUPO DE CONTROL DE AIRE CON CARRO.....	27
<b>R</b> GRUPO DE CONTROL DE AIRE SIN CARRO.....	28
<b>S</b> GRUPO AIRE LARIUS 2 PLUS.....	30
<b>T</b> FILTRO CON RECIRCULACIÓN.....	31
<b>U</b> FILTRO DE LÍNEA DE ASPIRACIÓN/CAÍDA LIBRE.....	32
<b>V</b> VERSIÓN CON DEPÓSITO DE ASPIRACIÓN .....	33
<b>W</b> VERSIÓN DE PARED .....	34
<b>X</b> REGULADOR E FLUJO .....	35
<b>Y</b> ATEX .....	36
DECLARACIÓN DE CONFORMIDAD.....	39

**ESTE EQUIPO ES PARA USO EXCLUSIVAMENTE PROFESIONAL.  
NO SE HA PREVISTO PARA USOS DIFERENTES DE LO DESCRITO EN ESTE MANUAL.**

Gracias por haber elegido un producto **SAMOA**.  
Junto al artículo adquirido, Vds. recibirán una gama de servicios de asistencia que les permitirán alcanzar los resultados deseados, rápidamente y de manera profesional.

## ADVERTENCIAS

En la tabla que aparece a continuación se describe el significado de los símbolos que aparecen en este manual, y que son relativos al empleo, a la toma de tierra, a las operaciones de uso, mantenimiento y reparación de este equipo.

	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Lea atentamente este manual antes de usar el equipo.</li> <li>• Un uso inadecuado podría causar daños a personas o cosas.</li> <li>• No utilice la máquina bajo la influencia de drogas o alcohol.</li> <li>• No modifique por ningún motivo el equipo.</li> <li>• Utilice productos y disolventes compatibles con las diferentes partes componentes del equipo, leyendo atentamente las advertencias del productor.</li> <li>• Consulte los Datos Técnicos del equipo que contiene el Manual.</li> <li>• Controle el equipo a diario, y si observa que hay partes desgastadas, sustítuyalas utilizando EXCLUSIVAMENTE piezas de repuesto originales.</li> <li>• Mantenga a los niños y a los animales lejos de la zona de trabajo.</li> <li>• Siga todas las normas de seguridad.</li> </ul>
	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Avisa del riesgo de accidente o daño grave al equipo si no se tiene en cuenta la advertencia.</li> </ul>
	<p>FUEGO Y PELIGRO DE EXPLOSIONES</p>
	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Los vapores inflamables, como los que proceden de disolventes o pinturas, pueden incendiarse o explotar.</li> <li>• Para prevenir peligros de incendio o explosión:             <ul style="list-style-type: none"> <li>- Utilice el equipo SOLAMENTE en áreas bien ventiladas. Mantenga limpia la zona de trabajo</li> <li>- Elimine todas las fuentes de ignición, como llamas piloto, cigarrillos, linternas eléctricas portátiles, ropa sintética (potencial arco estático), etc..</li> <li>- Conecte a tierra los equipos y todos los objetos conductores ubicados en el área de trabajo.</li> <li>- Utilice exclusivamente tubos "airless" conductores y conectados a tierra.</li> <li>- No emplee tricloroetano, cloruro de metileno, disolventes de hidrocarburo halogenado o fluidos que contengan estos disolventes en equipos de aluminio a presión. El uso de estas sustancias podría causar una reacción química peligrosa con riesgo de explosión.</li> <li>- No efectúe conexiones, no apague o encienda los interruptores de las luces en presencia de humos inflamables.</li> </ul> </li> <li>• Si se advierten sacudidas o descargas eléctricas será necesario interrumpir inmediatamente la operación que se esté realizando con el equipo.</li> <li>• Tenga un extintor en las proximidades del área de trabajo.</li> </ul>
	
	
	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Advierte el riesgo de lesiones y aplastamiento de los dedos por la presencia de partes móviles en el grupo.</li> <li>• Manténgase alejado de las piezas móviles.</li> <li>• No utilice el equipo sin las protecciones adecuadas.</li> <li>• Antes de iniciar cualquier operación de control o mantenimiento del equipo, siga el procedimiento de descompresión explicado en este manual, para evitar el riesgo que de repente el equipo se ponga en marcha inesperadamente.</li> </ul>
	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Indican el riesgo de reacciones químicas y riesgo de explosión si no se aplica la advertencia.</li> <li>• Existe el peligro de heridas o graves lesiones causadas por el contacto con el chorro de la pistola, si así sucediera, acuda INMEDIATAMENTE a un médico especificando el tipo de producto inyectado.</li> <li>• No pulverice sin haber instalado la protección de la boquilla y del gatillo de la pistola.</li> <li>• No ponga los dedos delante de la boquilla de la pistola.</li> <li>• Al finalizar el ciclo de trabajo y antes de efectuar cualquier intervención de mantenimiento, siga el procedimiento de descompresión.</li> </ul>
	
	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Proporciona importantes indicaciones y consejos para la eliminación o el reciclaje de un producto respetando el medio ambiente.</li> </ul>
	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Indica la presencia de un borne con cable para la toma de tierra.</li> <li>• Utilice ÚNICAMENTE cables de extensión de 3 hilos y tomas eléctricas conectadas a tierra.</li> <li>• Antes de empezar a trabajar, asegúrese de que la instalación eléctrica esté dotada de conexión a tierra y que sea conforme con las normas de seguridad.</li> <li>• El fluido a alta presión que sale de la pistola, o bien de posibles fugas, puede causar inyecciones en el cuerpo.</li> <li>• Para evitar peligros de incendio o inyección:             <ul style="list-style-type: none"> <li>- Utilice el bloqueo de seguridad del gatillo de la pistola cuando no se esté pulverizando.</li> <li>- No meta las manos ni los dedos en la boquilla de la pistola. No intente parar pérdidas con las manos, el cuerpo u otros objetos.</li> <li>- No apunte con la pistola hacia sí mismo ni hacia otras personas.</li> <li>- No pulverice sin la protección de la boquilla.</li> </ul> </li> <li>• Descargue la presión del sistema al terminar la pulverización y antes de realizar cualquier operación de mantenimiento.</li> <li>• No utilice componentes cuya presión de uso sea inferior a la presión máxima del sistema.</li> <li>• No deje que los niños utilicen el equipo.</li> <li>• Preste suma atención al contragolpe que podría producirse al accionar el gatillo de la pistola.</li> </ul>
	
	
	
	
	
	
	
	
	
	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Avisan de la obligación de uso de guantes, gafas y máscaras de protección.</li> <li>• Utilice una indumentaria conforme con las normas de seguridad vigentes en el país en el que se emplea el equipo.</li> <li>• No se ponga brazaletes, pendientes, anillos, cadenas u otros objetos que pudieran obstaculizar su trabajo como operador.</li> <li>• No vista ropa con mangas anchas, bufandas, corbatas o cualquier prenda que pudiera quedar atrapada con las partes en movimiento del equipo durante el ciclo de trabajo y las operaciones de control y mantenimiento.</li> </ul>
	
	
	

## A TRANSPORTE Y DESEMBALAJE

- Respete escrupulosamente la orientación del embalaje que se indica externamente mediante símbolos o mensajes.
- Antes de instalar el equipo, prepare un ambiente adecuado, con el espacio necesario, la iluminación correcta, el piso limpio y plano.
- Todas las operaciones de descarga y desplazamiento del equipo son de competencia del usuario quien tendrá que prestar gran atención para no provocar daños a personas o al equipo.  
Para la operación de descarga utilice personal especializado y habilitado (operadores de grúa, carterillos etc.) y un medio de elevación adecuado de capacidad suficiente para el peso de la carga y respete todas las normas de seguridad. El personal tendrá que estar equipado con los dispositivos de protección individual necesarios.
- El fabricante no se asume ninguna responsabilidad en relación con la descarga y el transporte del equipo en el lugar de trabajo.
- Verifique la integridad del embalaje en el momento de su recepción. Saque el equipo del embalaje y controle que no haya sufrido daños durante su transporte. Si comprueba que hay componentes rotos, contacte inmediatamente la empresa constructora y la agencia de transporte. El plazo máximo para comunicar la detección de daños es de 8 días desde la fecha de recepción del equipo. La comunicación se tendrá que enviar mediante carta certificada con acuse de recibo dirigida a la empresa constructora y al transportista.
- La eliminación de los materiales de embalaje, por cuenta del usuario, se tendrá que efectuar en conformidad con la normativa vigente en el país en el que se utilice el equipo. En cualquier caso es una práctica aconsejable reciclar de manera lo más ecológicamente compatible los materiales de embalaje.

## B NORMAS DE SEGURIDAD

- EL EMPRESARIO SERÁ RESPONSABLE DE LA INSTRUCCIÓN DEL PERSONAL SOBRE LOS RIESGOS DE ACCIDENTE, SOBRE LOS DISPOSITIVOS DE SEGURIDAD DEL OPERADOR Y SOBRE LAS REGLAS GENERALES DE PREVENCIÓN DE ACCIDENTES PREVISTAS POR LAS DIRECTIVAS INTERNACIONALES Y POR LA LEGISLACIÓN DEL PAÍS EN EL CUAL ESTÁ INSTALADO EL EQUIPO ASÍ COMO SOBRE LA NORMATIVA EN MATERIA DE CONTAMINACIÓN MEDIO AMBIENTAL.

EL PERSONAL ESTÁ OBLIGADO A COMPORTARSE EN ESCRUPULOSA OBSERVANCIA DE LA NORMATIVA SOBRE

PREVENCIÓN DE ACCIDENTES DEL PAÍS EN EL CUAL ESTÁ INSTALADO EL EQUIPO ASÍ COMO DE LAS NORMAS EN MATERIA DE CONTAMINACIÓN MEDIO AMBIENTAL.



**Lea atentamente e íntegramente las instrucciones antes de utilizar el producto. Conserve cuidadosamente las instrucciones**



**La manipulación o la sustitución sin autorización de uno o más componentes del equipo, el uso de accesorios, de utensilios, de materiales de consumo diferentes de los recomendados por el fabricante, podrían representar un peligro de accidente y exime al fabricante de toda responsabilidad civil o penal.**

- MANTENGA EN ORDEN EL ÁREA DE TRABAJO. EL DESORDEN EN EL LUGAR DE TRABAJO COMPORTA EL PELIGRO DE ACCIDENTES.
- MANTENGA SIEMPRE UN BUEN EQUILIBRIO: EVITE POSICIONES INESTABLES.
- ANTES DE SU UTILIZACIÓN COMPRUEBE ESCRUPULOSAMENTE QUE NO HAYAN PIEZAS DAÑADAS Y QUE EL EQUIPO ESTÉ EN CONDICIONES DE REALIZAR SU TRABAJO DE MANERA CORRECTA.
- OBSERVE SIEMPRE LAS INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD Y LA NORMATIVA VIGENTE.
- NO PERMITA QUE PERSONAS AJENAS PUEDAN ACCEDER AL ÁREA DE TRABAJO.
- NO SUPERE **NUNCA** LAS PRESIONES MÁXIMAS DE SERVICIO INDICADAS.
- NO DIRIJA **NUNCA** LA PISTOLA HACIA VD. MISMO O HACIA OTRAS PERSONAS. EL CONTACTO CON EL CHORRO PODRÍA CAUSAR HERIDAS GRAVES.
- EN CASO DE HERIDAS PRODUCIDAS POR EL CHORRO DE LA PISTOLA ACUDA INMEDIATAMENTE A UN MÉDICO ESPECIFICANDO EL TIPO DE PRODUCTO INYECTADO. NO SUBESTIME **NUNCA** UNA LESIÓN PROVOCADA POR LA INYECCIÓN DE UN FLUIDO.
- CORTE SIEMPRE LA ALIMENTACIÓN ELÉCTRICA Y DESCARGUE LA PRESIÓN DEL CIRCUITO ANTES DE EFECTUAR CUALQUIER TIPO DE CONTROL O DE SUSTITUCIÓN DE PIEZAS DEL EQUIPO.
- NO MODIFIQUE POR NINGÚN MOTIVO CUALQUIER PIEZA DEL EQUIPO. VERIFIQUE REGULARMENTE LOS COMPONENTES DEL SISTEMA. SUSTITUYA LAS PIEZAS ROTAS O DESGASTADAS.
- AJUSTE Y CONTROLE TODOS LOS RACORES DE CONEXIÓN ENTRE LA BOMBA, LA MANGUERA Y LA PISTOLA ANTES DE UTILIZAR EL EQUIPO.
- UTILICE SIEMPRE MANGUERA PREVISTA EN EL SUMINISTRO ESTÁNDAR DE TRABAJO. EL EMPLEO DE ACCESORIOS O INSTRUMENTOS DIFERENTES DE LOS RECOMENDADOS EN EL PRESENTE MANUAL PODRÍA CAUSAR ACCIDENTES.

- EL FLUIDO CONTENIDO EN LA MANGUERA PODRÍA RESULTAR MUY PELIGROSO. MANEJE CUIDADOSAMENTE LA MANGUERA. NO TIRE DE LA MANGUERA PARA DESPLAZAR EL EQUIPO. NO UTILICE NUNCA UNA MANGUERA DAÑADA O REPARADA.



La alta velocidad con la que el producto pasa por la manguera podría generar electricidad estática que se manifiesta con pequeñas descargas y chispas. Se recomienda conectar a tierra el equipo. La bomba está conectada a tierra por el hilo de masa del cable de alimentación eléctrica. La pistola está conectada a tierra mediante la manguera flexible de alta presión. Todos los objetos conductores que se encuentren en proximidad de la zona de trabajo deben estar conectados a tierra.

- NO PULVERICE POR NINGÚN MOTIVO SOBRE PRODUCTOS INFLAMABLES O DISOLVENTES EN AMBIENTES CERRADOS.
- NO UTILICE NUNCA EL EQUIPO EN AMBIENTES SATURADOS DE GASES POTENCIALMENTE EXPLOSIVOS.



Verifique siempre la compatibilidad del producto con los materiales que componen el equipo (bomba, pistola, manguera y accesorios) con los cuales pueda entrar en contacto. No utilice pinturas o disolventes que contengan hidrocarburos halogenados (como el cloruro de metileno). Estos productos, en contacto con componentes de aluminio del equipo, podrían causar peligrosas reacciones químicas comportando un riesgo de explosión



SI EL PRODUCTO QUE SE UTILIZA ES TÓXICO EVITE SU INHALACIÓN Y EL CONTACTO CON EL MISMO UTILIZANDO GUANTES Y GAFAS DE PROTECCIÓN Y MASCARILLAS ADECUADAS.



TOME LAS MEDIDAS DE PROTECCIÓN DEL OÍDO NECESARIAS SI TRABAJA EN LAS PROXIMIDADES DEL EQUIPO.

#### Normas de seguridad eléctrica

- Verifique que el interruptor esté en la posición "OFF" antes de conectar el enchufe del cable de alimentación en la toma eléctrica.
- No transporte el equipo conectado a la red de alimentación.
- Desconecte el enchufe si el equipo no debe ser utilizado y antes de la sustitución de accesorios o de realizar operaciones de mantenimiento del aparato.

- No arrastre el equipo ni desconecte el enchufe tirando del cable de alimentación. Proteja el cable del calor, de los aceites minerales y de aristas cortantes.
- Si el equipo se utiliza al aire libre, utilice un solo cable alargador que sea adecuado, específicamente previsto y marcado para el uso externo.



No intente por ningún motivo manipular los valores de calibrado de los instrumentos.

- Tenga cuidado con el vástago de bombeo en movimiento. Detenga la máquina cada vez que tenga que intervenir en las proximidades de la misma.
- Para evitar accidentes, las reparaciones de los componentes eléctricos deben ser llevadas a cabo exclusivamente por personal cualificado.

## C CONDICIONES DE GARANTÍA

Las condiciones de garantía no se aplican en caso de:

- procedimientos de lavado y limpieza de los componentes no realizados correctamente y que causan malfuncionamiento, desgaste o daño del aparato o partes del mismo;
- uso inapropiado del aparato;
- uso contrario con la normativa nacional prevista;
- instalación incorrecta o defectuosa;
- modificaciones, intervenciones y mantenimientos no autorizados por el fabricante;
- uso de repuestos no originales y no relativos al modelo específico;
- inobservancia total o parcial de las instrucciones.



## D PRINCIPIO DE FUNCIONAMIENTO

El equipo **LARIUS 2** se define "bomba de membrana" para pintar a baja presión. Este tipo de equipo puede utilizarse para pintar con una o más pistolas de pulverización.

La alimentación se produce mediante el paso a través de un regulador de flujo para baja presión con manómetro.

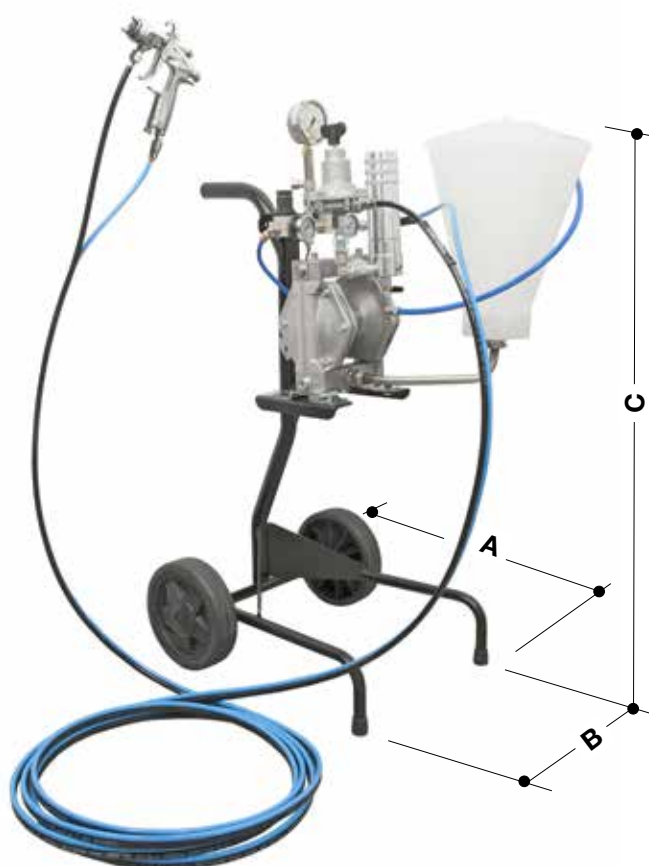
El equipo **LARIUS 2** también puede utilizarse como bomba de trasvase.



# E DATOS TÉCNICOS

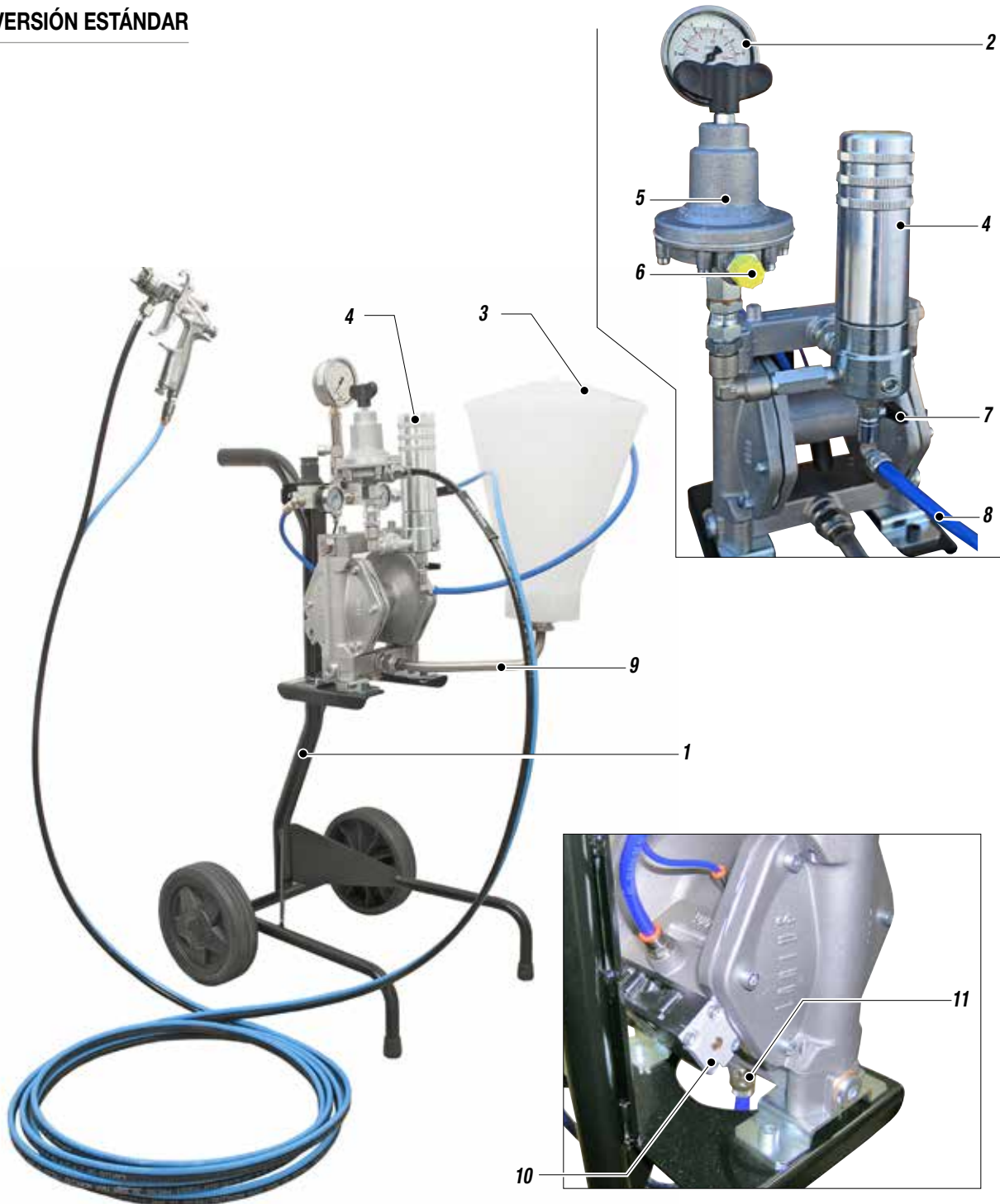
**RELACIÓN 1:1**

	LARIUS 2	LARIUS 2 PLUS
Max presión de trabajo (producto)	7 bar	7 bar
Max presión de alimentación (aire)	7 bar	7 bar
Presión del aire en entrada	7 bar	7 bar
Entrada del aire de alimentación	1/4" BSPP	1/4" BSPP
Consumo aire bomba	120 l/min	120 l/min
Caudal máximo	21 l/min	21 l/min
Peso	22 Kg	24 Kg
Regulación presión de flujo	Manual	Neumático
Nivel presión sonora	≤ 70dB(A)	≤ 70dB(A)
Longitud	(A) 500 mm	(A) 500 mm
Anchura	(B) 600 mm	(B) 600 mm
Altura	(C) 1000 mm	(C) 1060 mm


**Versión Plus**

## F DESCRIPCIÓN DEL EQUIPO

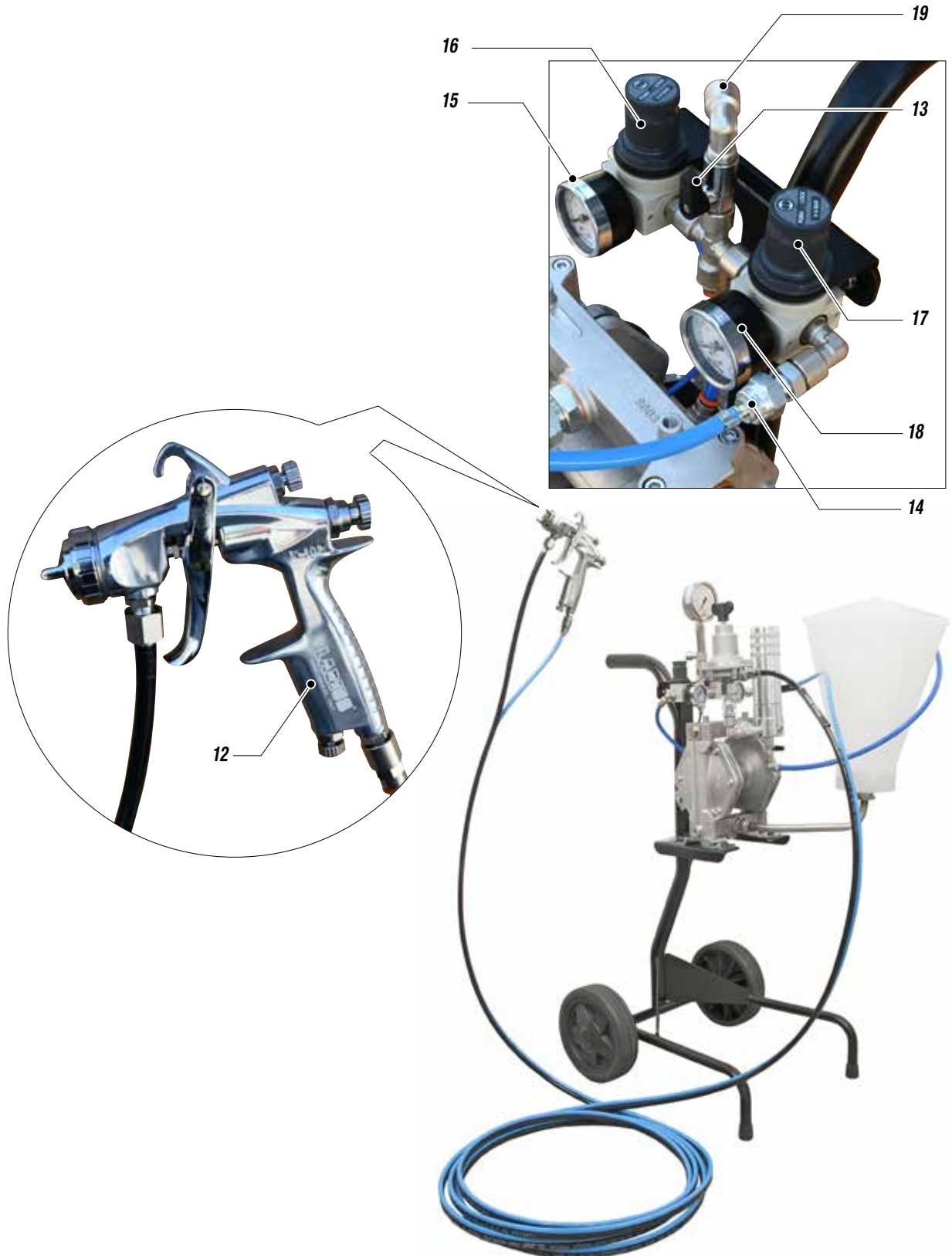
### VERSIÓN ESTÁNDAR



Pos.	Descripción
1	Carretilla
2	Manómetro presión flujo
3	Tanque con alimentación de gravedad de 6 litros
4	Filtro producto
5	Regulador de flujo
6	Salida producto

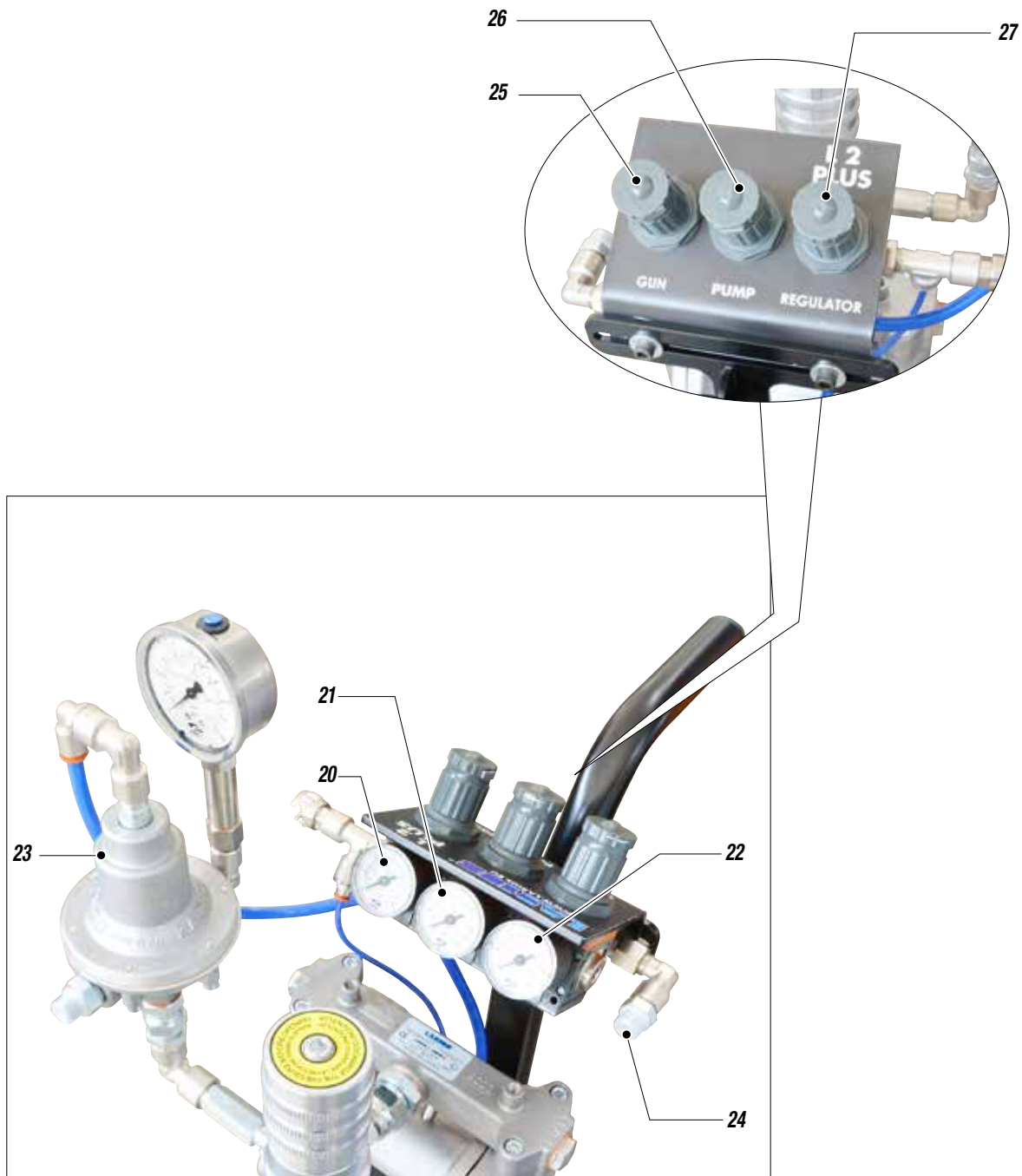
Pos.	Descripción
7	Grifo de recirculación del producto
8	Manguera de recirculación del producto
9	Tubería de alimentación de producto a la bomba
10	Valvula de mando
11	Entrada producto





Pos.	Descripción
12	Aerógrafo
13	Grifo distribución aire
14	Conexión de aire a la pistola
15	Manómetro de aire en la bomba

Pos.	Descripción
16	Mango regulación de presión de aire de la bomba
17	Mango regulación de presión producto
18	Manómetro de presión producto
19	Suministro de aire principal

**VERSIÓN PLUS**


Pos.	Descripción
20	Manómetro presión de pulverización
21	Manómetro presión de velocidad bomba
22	Manómetro presión de flujo producto
23	Regulador de caudal con accionamiento neumático

Pos.	Descripción
24	Conexión de aire de atomización de pistola
25	Mango regulación de presión de flujo producto
26	Mango regulación de presión velocidad bomba
27	Mango regulación de presión de pulverización

## G PUESTA A PUNTO

### CONEXIONES DE MANGUERA Y PISTOLA

- Conecte la manguera a la bomba y a la pistola teniendo cuidado de que los racores queden bien ajustados (*se aconseja utilizar dos llaves*).

**NO** use selladores de rosca en los racores.

- Se recomienda utilizar la manguera prevista en el suministro estándar de trabajo (*ref. 8151*).  
**NO** use **POR NINGÚN MOTIVO** una manguera dañada o reparada.

### LAVADO DEL EQUIPO NUEVO

- El equipo se suministra tras haber sido ensayado en fábrica con aceite mineral ligero el cual queda en el interior del grupo de bombeo como protección. Por tanto cuando todas las conexiones han sido efectuadas, antes de poner el producto en el depósito, efectuar un lavaje con solvente (diluyente para barnizar).
- Limpiar las mangueras (1) y (2) con un soplido de aire comprimido antes de conectarlas.



- Asegúrese de que el aire de pulverización esté cerrado.

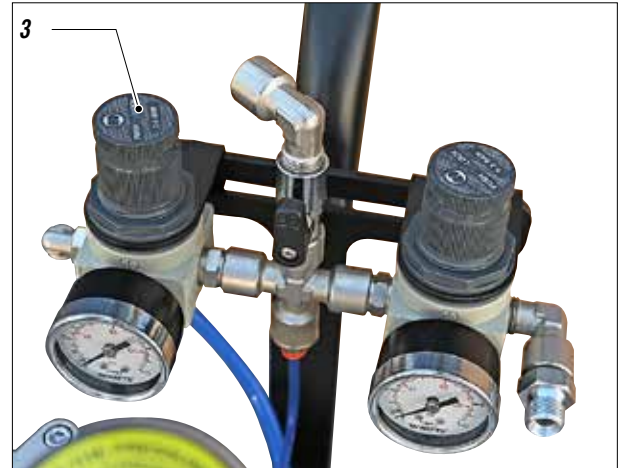


VERSIÓN ESTÁNDAR



VERSIÓN PLUS

- Gire ligeramente hacia la derecha el regulador (3) de la presión de manera que la máquina funcione al mínimo.



- Apunte la pistola hacia un recipiente de recogida y mantenga apretado el gatillo (*para expulsar el aceite presente*) hasta que se vea salir disolvente limpio. A este punto suelte el gatillo.
- Apunte entonces la pistola hacia el recipiente del disolvente y apriete el gatillo para recuperar de esta manera el disolvente residual.
- Cierre el regulador de la presión (3).



**Nunca poner en marcha la bomba sin el producto, porque podrían estropearse las juntas.**



**No pulverice por ningún motivo disolventes en ambientes cerrados, además se recomienda situarse con la pistola alejado de la bomba para evitar el contacto con los vapores del disolvente.**

- A este punto, la máquina está lista. Si se tuvieran que utilizar pinturas hidrosolubles, además del lavado con disolvente, se aconseja un lavado con agua jabonosa y a continuación con agua limpia.

### PREPARACIÓN DE LA PINTURA

- Asegúrese de que el producto sea adecuado para una aplicación mediante pulverización.
- Mezcle y filtre el producto antes de su uso.



**Asegúrese de que el producto que se quiere aplicar sea compatible con los materiales con los cuales está fabricado el equipo (acero inoxidable, aluminio y acero al carbono). Para ello consulte con el proveedor del producto.**

No utilice productos que contengan hidrocarburos halogenados (*como el cloruro de metileno*). Estos productos, en contacto con componentes de aluminio del equipo, podrían causar peligrosas reacciones químicas comportando un riesgo de explosión.

## H FUNCIONAMIENTO

### INICIO DE LAS OPERACIONES DE PINTADO

- Utilice el equipo sólo una vez que haya completado todas las operaciones de **PUESTA A PUNTO** descritas en las páginas anteriores.

#### VERSION ESTÁNDAR

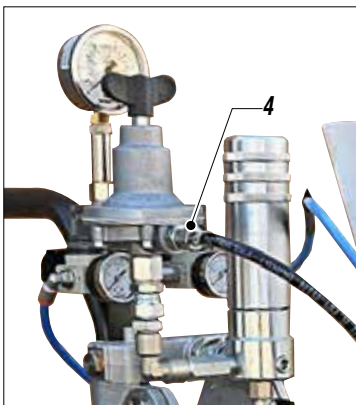
- Rellenar el deposito (1) con producto bien filtrado.



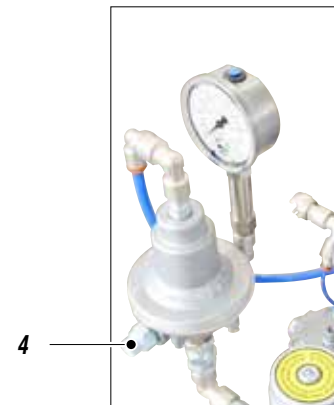
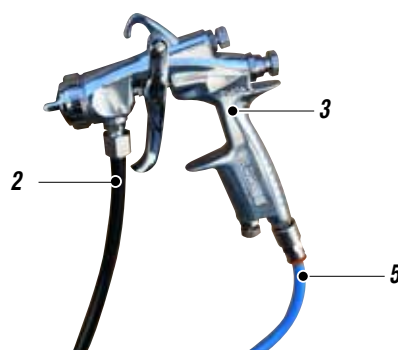
#### VERSION PLUS

- Rellenar el deposito (1) con producto bien filtrado.

- Raccordare la tubazione prodotto (2) dalla pistola (3) al regolatore di flusso (4)

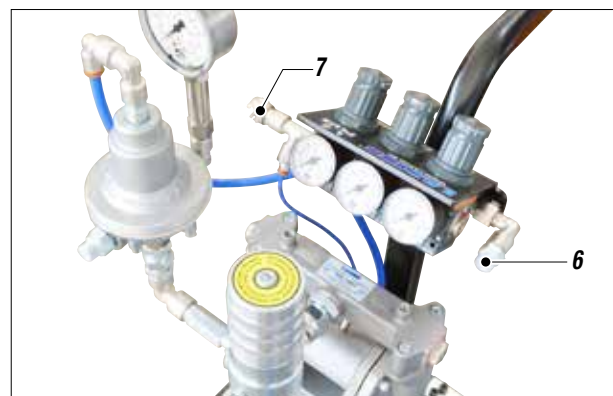
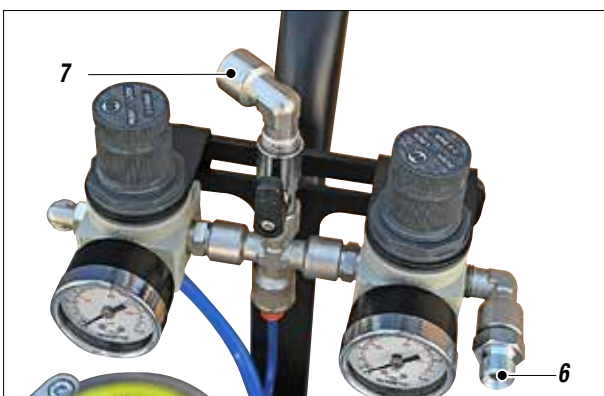


- Raccordare la tubazione prodotto (2) dalla pistola (3) al regolatore di flusso (4)



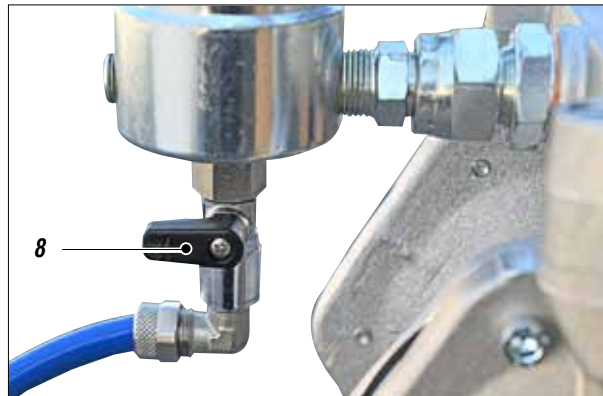
- Empalme el tubo del aire (5) de la pistola (3) al racor (6).
- Conectar la implantación del aire comprimido a la conexión rápida (7) (presión cerca de 6 bar, max. 7).

- Empalme el tubo del aire (5) de la pistola (3) al racor (6).
- Conectar la implantación del aire comprimido a la conexión rápida (7) (presión cerca de 6 bar, max. 7).





- Abrir el grifo de recirculación (8).



- Abrir el grifo de recirculación (8).

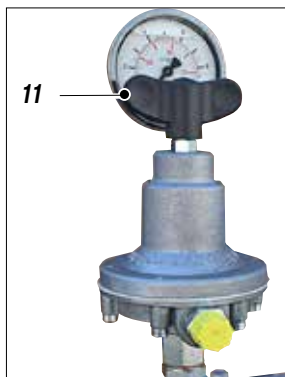
- Arranque la bomba por medio del mango (9); la bomba se pone en marcha. Dejar recircular el producto durante un rato (2 minutos) y luego cerrar el grifo de recirculación (8).
- Arreglar la presión del aire de pulverización por medio del mango (10).

- Arranque la bomba por medio del mango (9); la bomba se pone en marcha. Dejar recircular el producto durante un rato (2 minutos) y luego cerrar el grifo de recirculación (8).
- Arreglar la presión del aire de pulverización por medio del mango (10).

- Regular el caudal de producto mediante la perilla (12) (*procedimiento válido para la versión plus*).



- Regular el caudal de producto mediante la perilla (12) (*procedimiento válido para la versión estándar*).



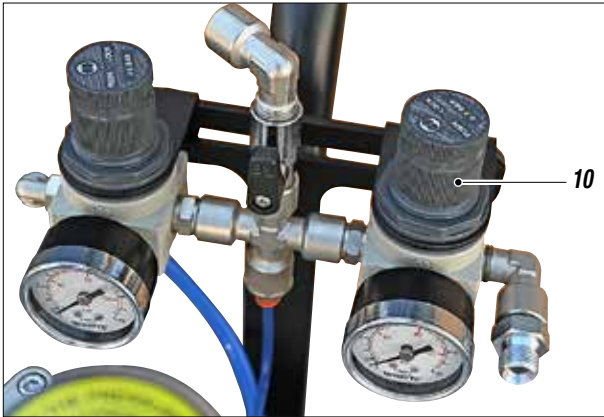
- Hacer un ensayo de barnizadura.
- La bomba es ahora lista para trabajar.

- Hacer un ensayo de barnizadura.
- La bomba es ahora lista para trabajar.

## REGULACIÓN DEL CHORRO DE PULVERIZACIÓN

### VERSIÓN ESTÁNDAR

- Gire lentamente hacia la derecha el regulador de flujo (10) hasta alcanzar un valor de presión que garantice una buena atomización del producto.



### VERSIÓN PLUS

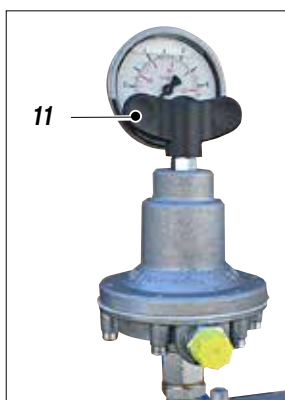
- Gire lentamente hacia la derecha el regulador de flujo (12) hasta alcanzar un valor de presión que garantice una buena atomización del producto.



- Un chorro inconstante y marcado hacia las alas indica una presión de ejercicio demasiado baja. Al contrario una presión demasiado alta provoca una gran nube (*overspray*) con pérdida de material.
- Pulverice moviendo simultáneamente la pistola en dirección lateral (*derecha-izquierda*) para lograr un espesor de pintura parejo y no excesivo.
- Proceda siempre a pasadas regulares en bandas paralelas.
- Mantenga una distancia constante entre la pistola y la superficie que está pintando y colóquese perpendicularmente a la misma.



**No dirija NUNCA la pistola hacia vd. mismo o hacia otras personas. El contacto con el chorro podría provocar heridas graves. En caso de heridas producidas por el chorro de la pistola acuda inmediatamente a un médico especificando el tipo de producto inyectado.**



- Regular el caudal de producto mediante la perilla (11)

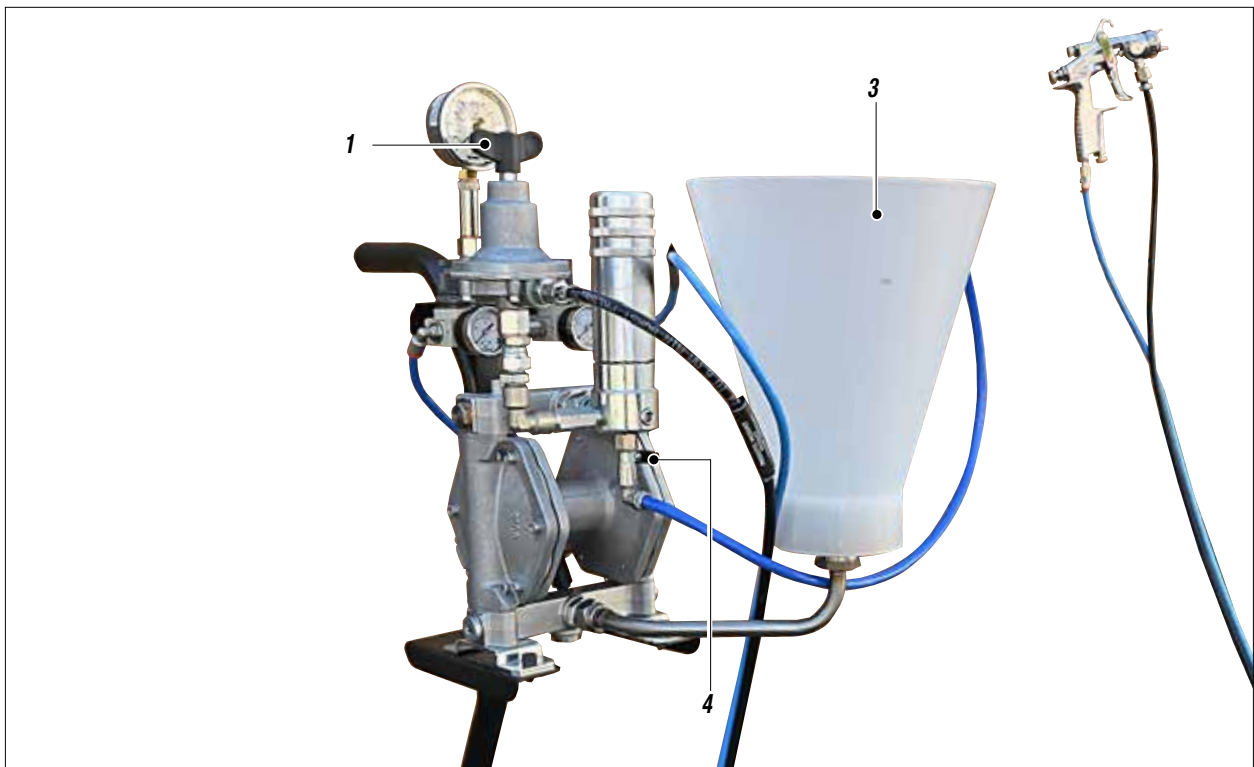
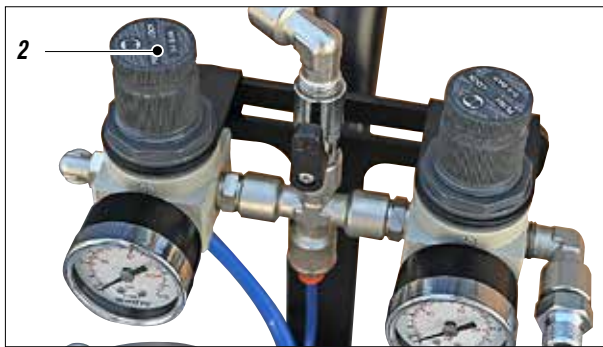


- Regular el caudal de producto mediante la perilla (9)



## I LIMPIAJE DESPUÉS DE LA BARNIZADURA O EN CASO DE CAMBIO DEL PRODUCTO

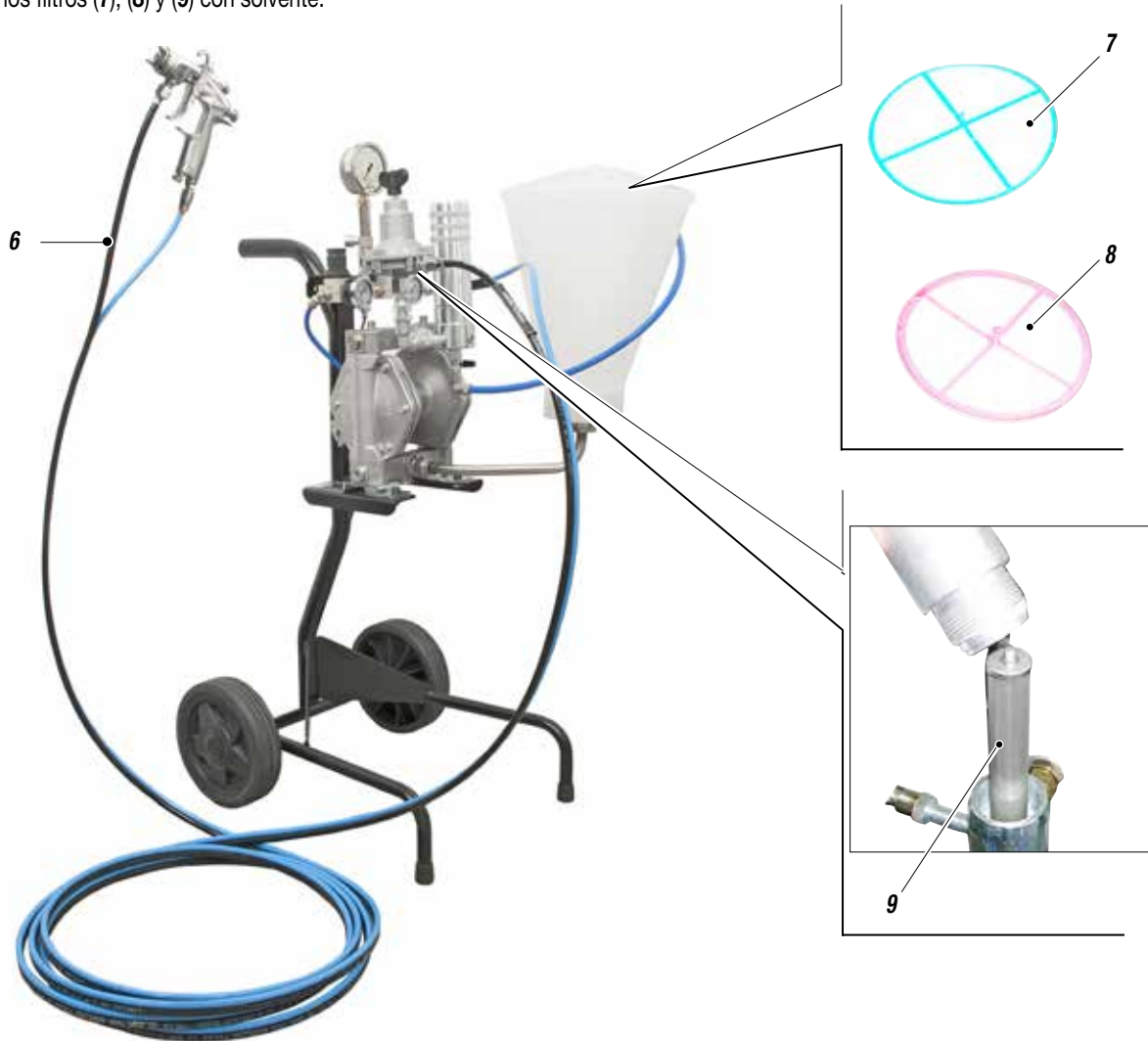
- Arreglar al mínimo la presión del producto (0,5-1 bar) por medio del mango (1).
- Ponga a cero el regulador del aire de pulverización con el botón (2).
- Vaciar el depósito (3) y recoger el producto.
- Abrir el grifo de recirculación (4) y dejar la bomba hasta que sean vaciados el deposito del material y la bomba misma.
- Cerrar el grifo de recirculación (4).
- Verter solvente en el deposito (3).
- Abrir el grifo de recirculación del producto (4), arreglar la presión del producto al mínimo por el medio del mango (2).
- La bomba se pone en marcha. Dejar recircular el solvente durante un rato y luego cerrar el grifo de recirculación (4).
- Destornillar la cabeza de pulverización (5) y limpiarla con el solvente, volver a montarla y por medio de la pistola descargar en un recipiente lo queda del producto hasta que empiece a salir el solvente.



- Dirigir la pistola en el depósito del solvente y con el gatillo apretado dejar circular el solvente durante cerca de cinco minutos.
- En caso sea necesario, substituir el solvente y repetir la operación algunas veces hasta que todos los residuos del producto hayan sido eliminados.
- Limpiar con un trapo la manguera del producto (6) y lavar los filtros (7), (8) y (9) con solvente.
- Después del empleo de productos a base de alcohol de polivinil o productos solubles en agua, limpiar antes de todo la bomba con agua y luego hacer circular alcohol.



**En previsión de un periodo de inactividad de la bomba, después de la limpieza, hacer circular aceite mineral ligero para protegerla contra la corrosión.**



## J MANTENIMIENTO ORDINARIO

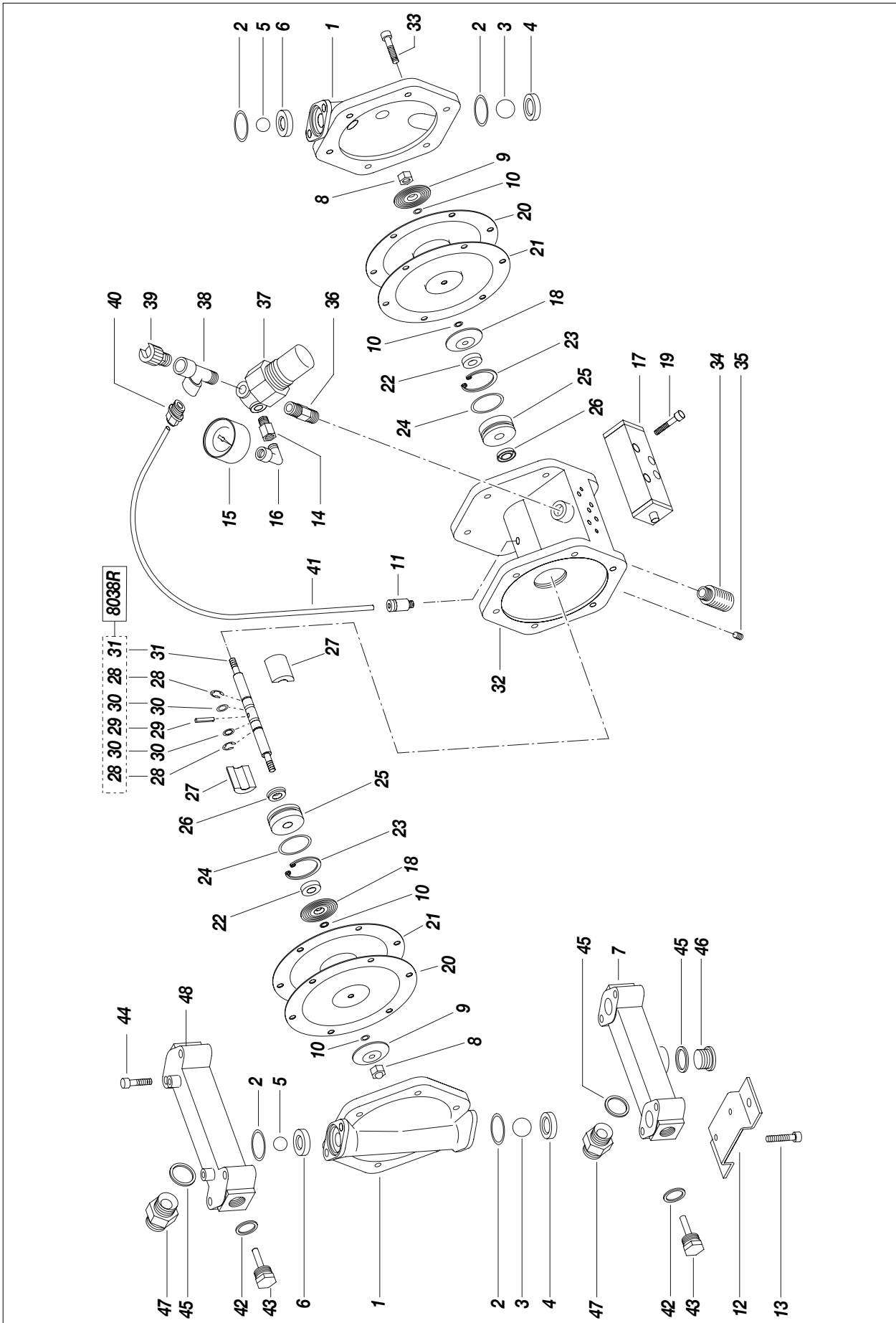
- Compruebe que todos los racores estén bien apretados.
- Limpie y si fuera necesario, sustituya las juntas desgastadas.
- Controle los filtros (1), (2) y (3) y, si fuera necesario, sustitúyalos.
- Controle y limpie la boquilla del aerógrafo..



## **K** INCONVENIENTES Y SOLUCIONES

Inconveniente	Causa	Solución
<ul style="list-style-type: none"> <li>El equipo no aspira el producto</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Filtro de aspiración obturado;</li> <li>Filtro de aspiración demasiado fino;</li> <li>El equipo aspira aire;</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Límpielo o sustitúyalo;</li> <li>Sustitúyalo con un filtro de malla más abierta (con productos muy densos quite el filtro);</li> <li>Controle el tubo de aspiración;</li> </ul>
<ul style="list-style-type: none"> <li>El equipo aspira pero no alcanza la presión deseada</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Falta el producto;</li> <li>El equipo aspira aire;</li> <li>La llave de paso de recirculación está abierta;</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Añada producto;</li> <li>Controle el tubo de aspiración;</li> <li>Cierre la llave de paso de recirculación;</li> </ul>
<ul style="list-style-type: none"> <li>Al apretar el gatillo la presión baja considerablemente</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>La boquilla es demasiado grande o está desgastada;</li> <li>El producto es demasiado denso;</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Sustitúyalo con uno más pequeño;</li> <li>Si es posible diluya el producto;</li> </ul>
<ul style="list-style-type: none"> <li>La presión es normal pero el producto no se pulveriza</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>La boquilla está parcialmente obstruida;</li> <li>No hay aire de pulverización;</li> <li>El producto es demasiado denso;</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Límpielo o sustitúyalo;</li> <li>Controle el regulador del aire de pulverización;</li> <li>Si es posible diluya el producto;</li> </ul>
<ul style="list-style-type: none"> <li>Pérdida de material por el tornillo del prensaestopa</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Junta desgastada o que hay que reajustar;</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Sustituya o reajuste la junta;</li> </ul>
<ul style="list-style-type: none"> <li>La pulverización no es perfecta</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>La boquilla está desgastada;</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Sustitúyalo;</li> </ul>

# L DESPIECE DE LA BOMBA LARIUS 2 INOX



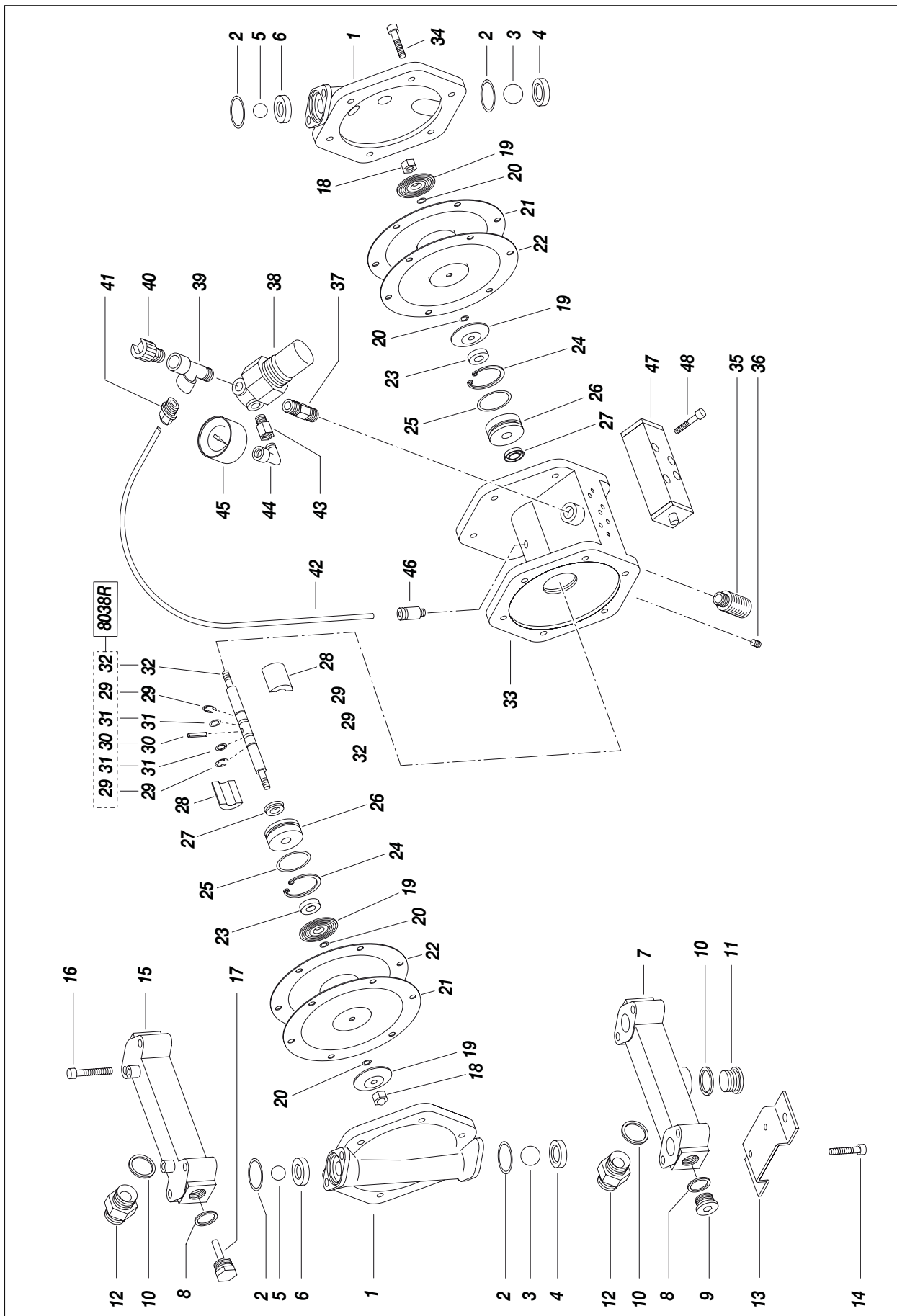
Pos.	Código	Descripción	Cant
	<b>8132</b>	<b>Larius 2 inox</b>	
	<b>8232</b>	<b>Larius 2 inox productos abrasivos</b>	
1	8134	Brida	2
2	8039	Anillo OR	4
3	91641	Esfera inferior Ø3/4"	2
	8189	Esfera inferior Ø3/4" productos abrasivos	2
4	8016	Alojamiento estera inferior	2
5	8017	Esfera superior Ø9/16"	2
	8188	Esfera superior Ø9/16" productos abrasivos	2
6	8015	Alojamiento esfera superior	2
7	8043/1	Colector	2
8	8158	Tuerca	2
9	8138	Arandela sujeta-membrana	2
10	301013	Anillo OR	4
11	8056	Juntura	1
12	8022	Soporte	2
13	7043	Tomillo	4
14	3343	Juntura	1
15	8167	Manómetro	1
16	3341	Codo	1
17	8027	Válvula de pilotaje	1
18	8012	Arandela sujeta-membrana	2
19	8084	Tomillo	4
20	8013	Membrana en PTFE	2
	8187	Membrana en PTFE productos abrasivos	2
21	8014	Membrana en goma	2
22	8011	Arandela	2

Pos.	Código	Descripción	Cant	
23	8007	Anillo elástico	2	
24	8005	Anillo OR	2	
25	8004	Alojamiento anillo aislador	2	
26	8006	Anillo aislador	2	
27	8021	Pattin de pilotaje	2	
28	8009	8038R	Anillo elástico	2
29	8010		Clavija elástica	1
30	8043		Anillo OR	2
31	8008		Varilla corrediza	1
32	8001	Caja bomba	1	
33	8047	Tomillo	12	
34	8054	Silenciador	2	
35	8026	Espiga	2	
36	8055	Juntura	1	
37	3344	Regulador de presión	1	
38	8032	Juntura de "T"	1	
39	3338	Conexión de bayoneta	1	
40	8031	Juntura	1	
41	8044/1	Tubo aria	1	
42	33010	Arandela	4	
43	8020	Tapón	4	
44	8037	Tomillo	4	
45	8071	Arandela	3	
46	8119	Tapón 1/2"	1	
47	8137	Juntura 1/2"	2	
48	8136	Colector superior	1	



Los componentes 28, 29, 30 y 31 NO se venden por separado. Es posible ordenarlos EXCLUSIVAMENTE con referencia al código 8038R.

**M DESPIECE DE LA BOMBA LARIUS 2 ALUMINIO**





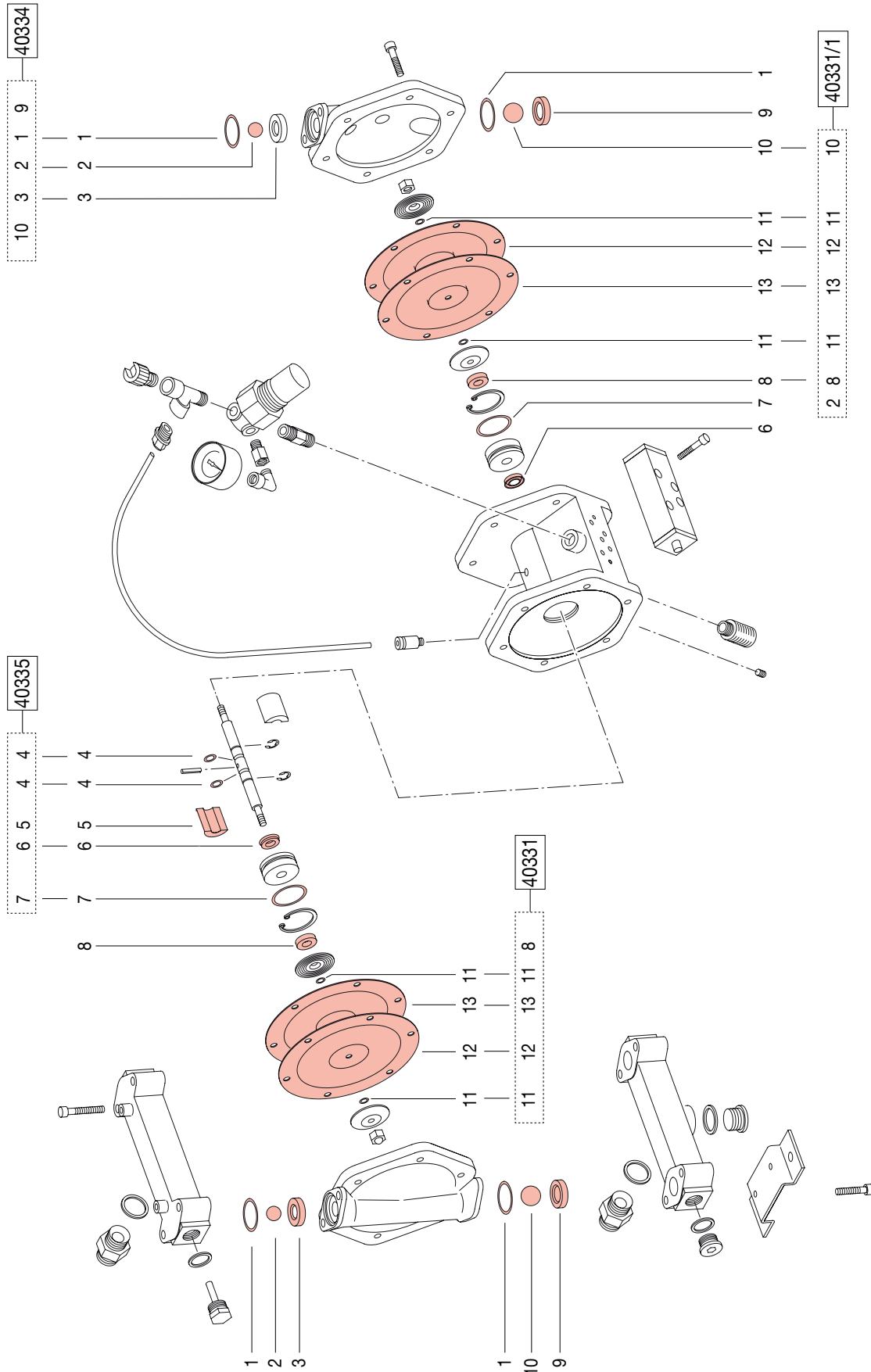
Pos.	Código	Descripción	Cant
	<b>8000</b>	<b>Larius 2 aluminio</b>	
	<b>8199</b>	<b>Larius 2 aluminio productos abrasivos</b>	
1	8002	Brida	2
2	8039	Anillo OR	4
3	91641	Esfera inferior Ø 3/4"	2
	8189	Esfera inferior Ø 3/4" productos abrasivos	2
4	8016	Alojamiento estera inferior	2
5	8017	Esfera superior Ø9/16"	2
	8188	Esfera superior Ø9/16" productos abrasivos	2
6	8015	Alojamiento esfera superior	2
7	8040	Colector inferior	1
8	33010	Arandela	4
9	32108	Tapòn 3/8" GAS	2
10	8071	Arandela	3
11	8108	Tapòn 1/2"	1
12	8058	Juntura 1/2"	2
13	8022	Soporte	2
14	7043	Tomillo	4
15	8003	Colector superior	1
16	8037	Tornillo	4
17	8020	Tapòn	2
18	8158	Tuerca	2
19	8012	Arandela sujeta-membrana	4
20	301013	Anillo OR	4
21	8013	Membrana PTFE	2
	8187	Membrana PTFE productos abrasivos	2
22	8014	Membrana en goma	2

Pos.	Código	Descripción	Cant	
23	8011	Arandela	2	
24	8007	Anillo elástico	2	
25	8005	Anillo OR	2	
26	8004	Alojamiento anillo aislador	2	
27	8006	Anillo aislador	2	
28	8021	Pattin de pilotaje	2	
29	8009	8038R	Anillo elástico	2
30	8010		Clavia elástica	1
31	8043		Anillo OR	2
32	8008		Vanilla corregida	1
33	8001	Caja Bomba	1	
34	8047	Tomillo	12	
35	8054	Silenciador	2	
36	8026	Espiga	2	
37	8055	Juntura	1	
38	3344	Regulador de presión	1	
39	8032	Juntura de "T"	1	
40	3338	Conexión de bayoneta	1	
41	8031	Juntura	1	
42	8044/1	Tubo conducto aria	1	
43	3343	Juntura	1	
44	3341	Codo	1	
45	8167	Maómetro	1	
46	8056	Juntura	1	
47	8027	Valvula di pilotaje	1	
48	8084	Tornillo	4	



Los componentes 29, 30, 31 y 32 NO se venden por separado. Es posible ordenarlos **EXCLUSIVAMENTE** con referencia al código 8038R.

# N KIT DESPIECE DE LA BOMBA LARIUS 2 ALUMINIO/INOX



**Cod. KIT 40334 Alojamiento esfera + esferas LARIUS 2**

Pos.	Descrizione	Q.tà
1	Anillo OR	4
2	Esfera superior Ø9/16"	2
3	Alojamiento esfera superior	2
9	Alojamiento esfera inferior	2
10	Esfera inferior Ø 3/4"	2

**Cod. KIT 40331/1 Membraneas esferas L2 antiabrasivas**

Pos.	Descrizione	Q.tà
2	Esfera superior Ø9/16" productos abrasivos	2
8	Arandela	2
10	Esfera inferior Ø 3/4" productos abrasivos	2
11	Anillo OR	4
12	Membrana PTFE productos abrasivos	2
13	Membrana en goma	2

**Cod. KIT 40335 Motor guarniciones**

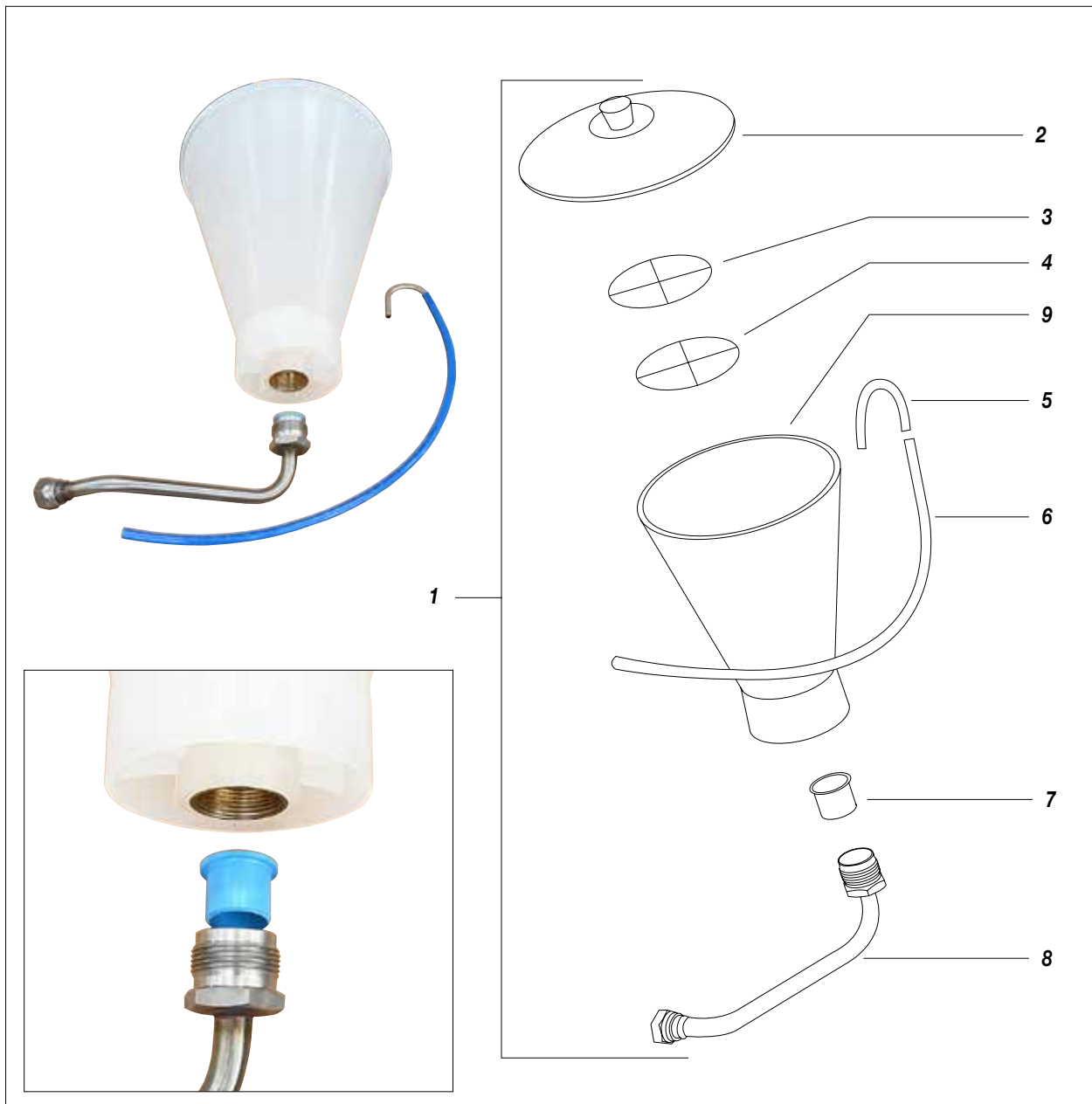
Pos.	Descrizione	Q.tà
4	Anillo OR	2
5	Pattin de pilotaje	2
6	Anillo aislador	2
7	Anillo OR	2

**Cod. KIT 40331 Membranas LARIUS 2**

Pos.	Descrizione	Q.tà
8	Arandela	2
11	Anillo OR	4
12	Membrana PTFE	2
13	Membrana en goma	2

## 0 TANQUE

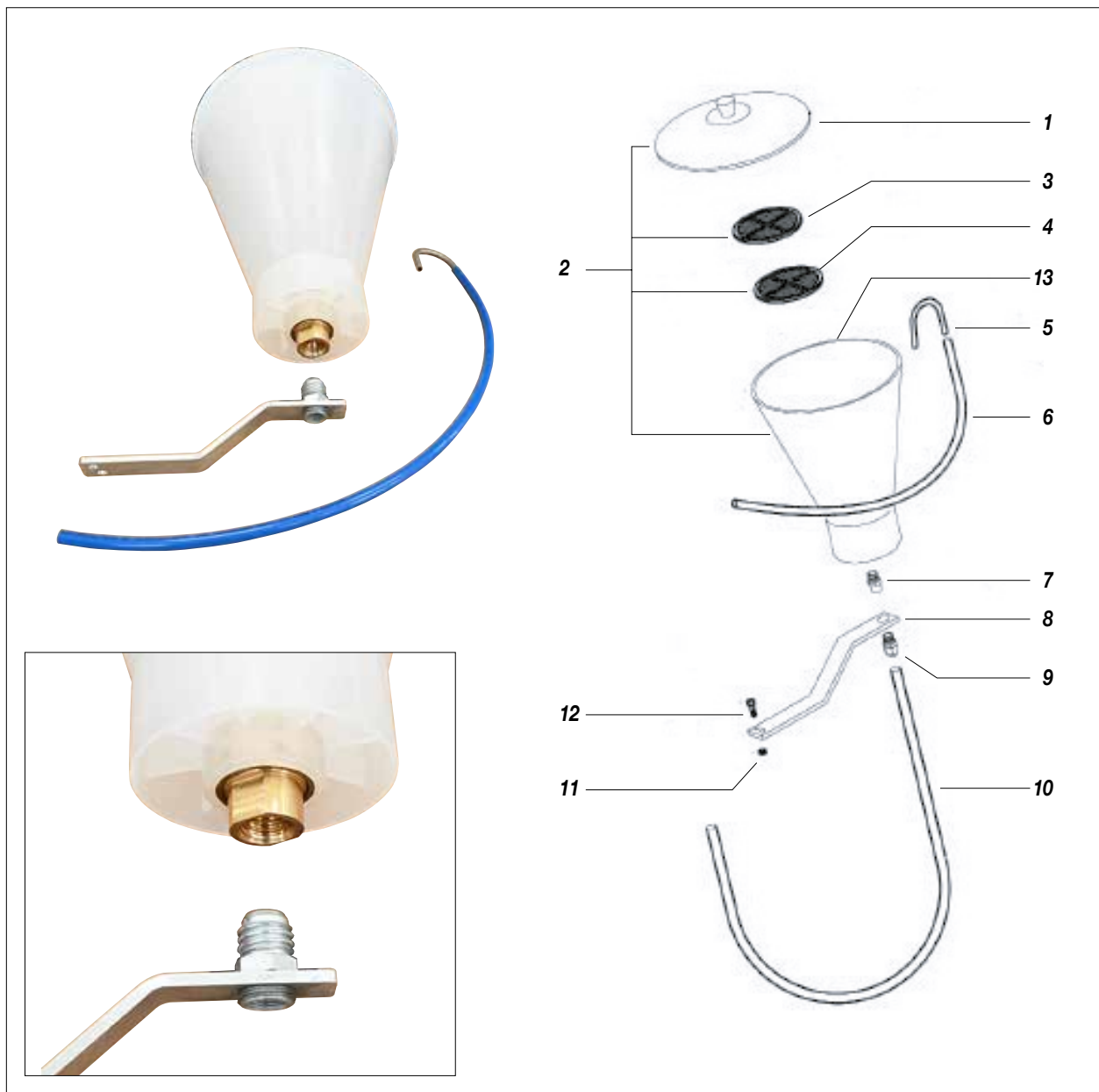
VERSIÓN PRODUCIDA DESDE NOVIEMBRE 2020 HASTA LA PRESENTE.



Pos.	Código	Descripción
1	55100	Tanque completo
2	55000	Tapón
3	35006	Filtro 100 mesh
4	35007	Filtro 50 mesh
5	8085	Tubo rígido

Pos.	Código	Descripción
6	18170/1	Manguera Ø10
7	96099	Camisa
8	8030	Tubo del tanque
9	35103	Tanque

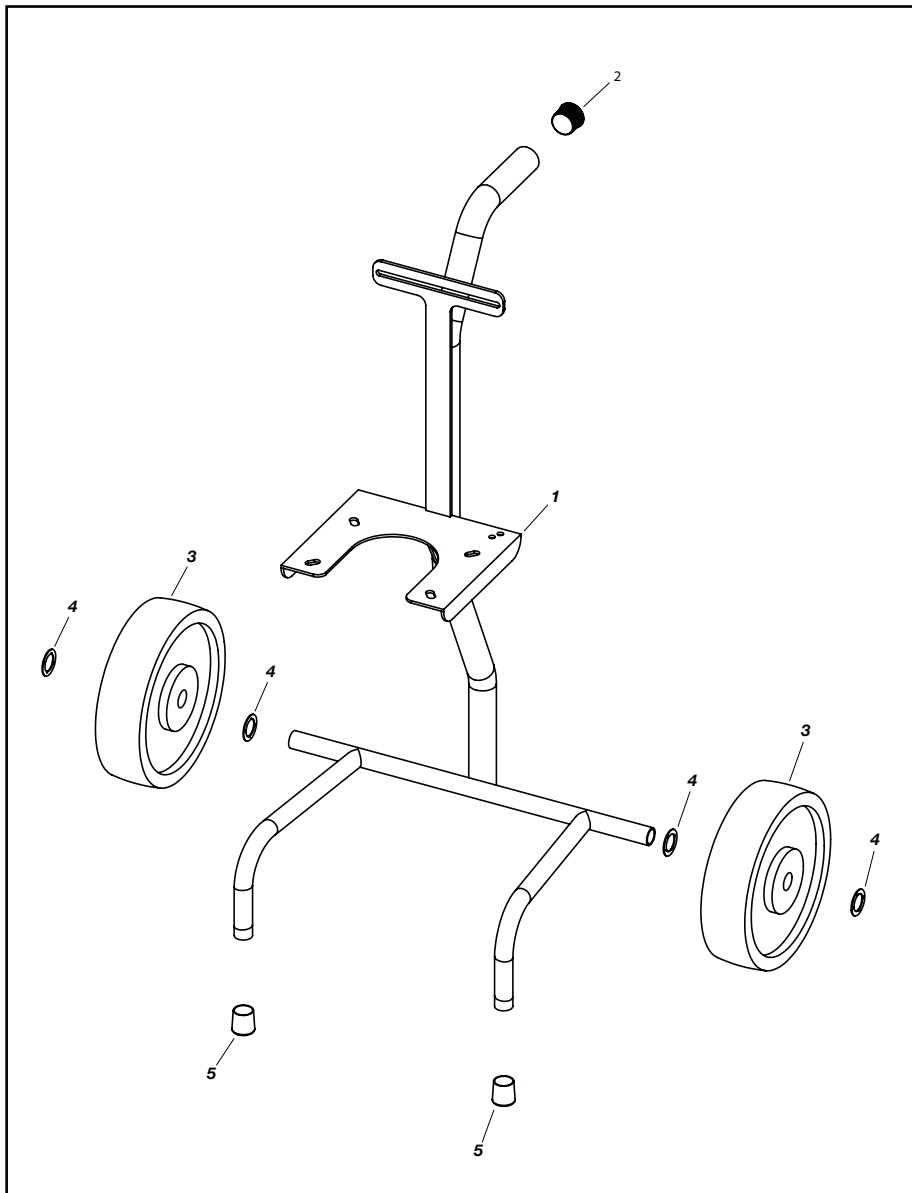
VERSIÓN PRODUCIDA ANTES DE NOVIEMBRE DE 2020.



Pos.	Código	Descripción
1	55000	Tapón
2	55007	Tapón + Tanque + Filtro
3	35006	Filtro fino
4	35007	Filtro grosero
5	8085	Tubo rígido
6	18170	Manguera Ø10
7	4123	Juntura

Pos.	Código	Descripción
8	4122	Soporte
9	22097	Juntura Ø12
10	96217	Manuquera Ø12
11	54004	Tornillo
12	91026	Tuerca
13	55001	Tanque

## P CARRETILLA COMPLETA

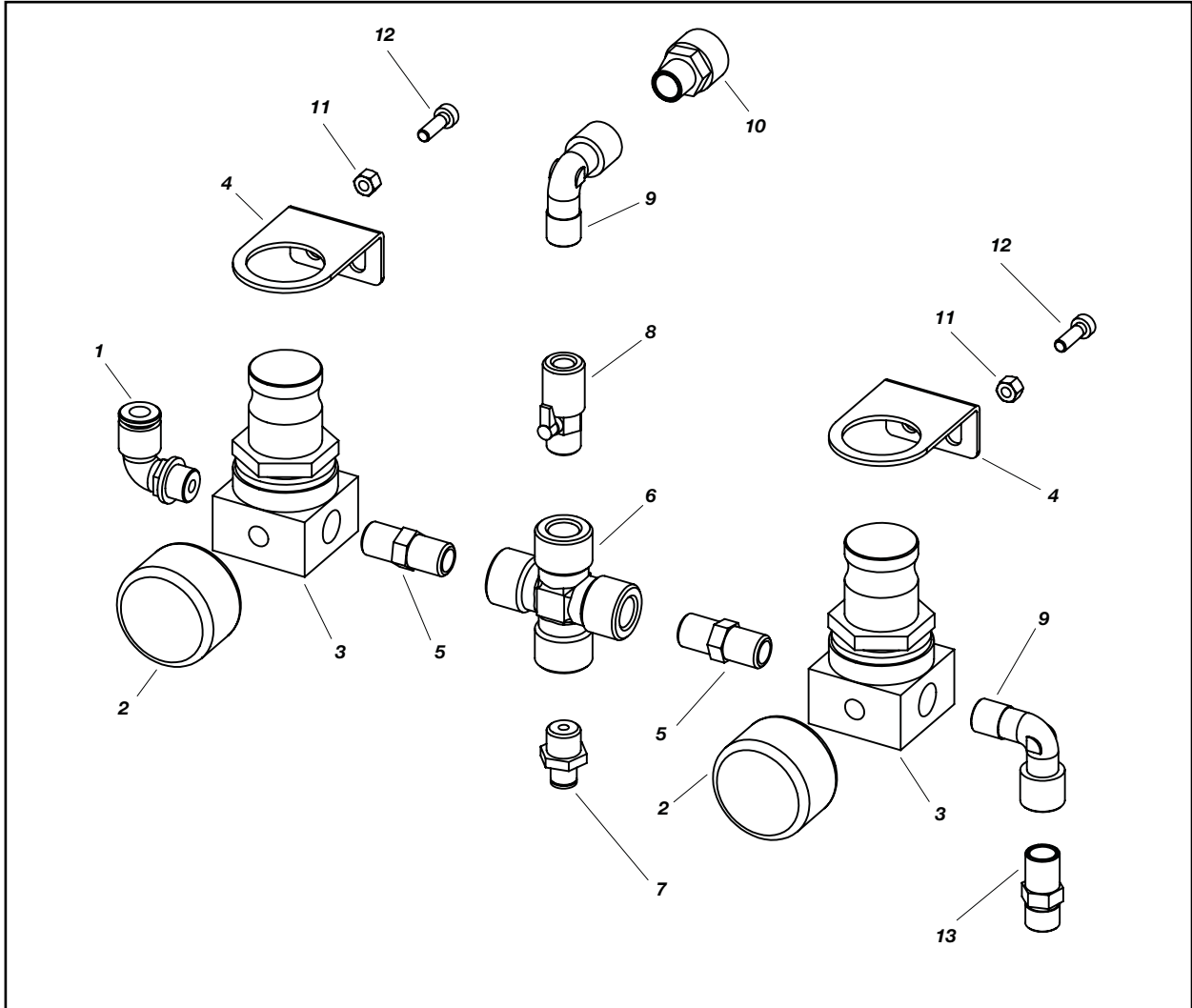


Pos.	Código	Descripción	Cant.
	96320/1	Carretilla completa	
1	21653	Bastidor de la carretilla L1-L2	1
2	91047	Tapón Ø 30	1

Pos.	Código	Descripción	Cant.
3	91023	Ruedas	2
4	95159	Arandela de la ruedas	4
5	8018	Pies Ø 20	2



## Q GRUPO DE CONTROL DE AIRE CON CARRO

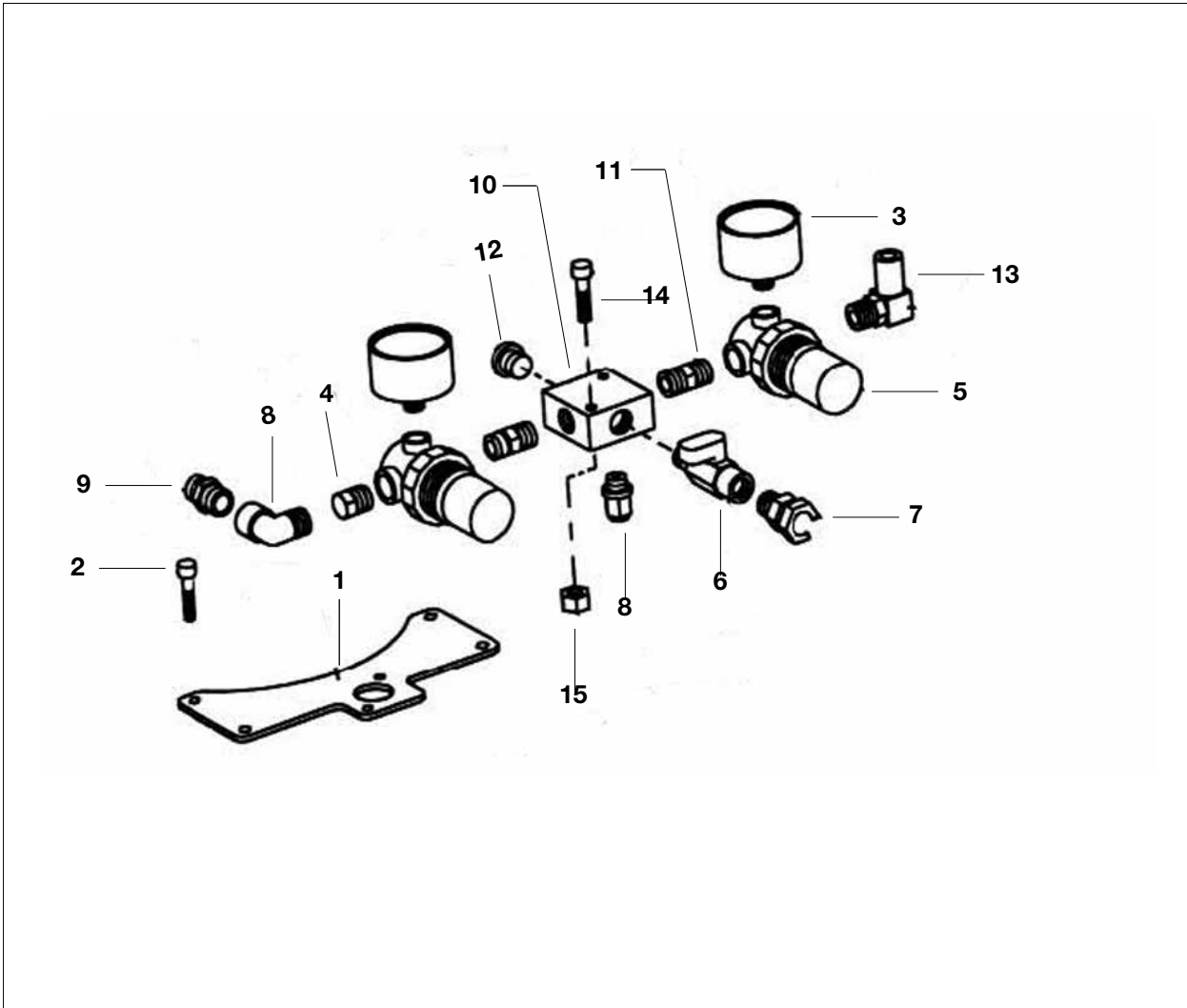


Pos.	Código	Descripción	Cant.
	96322	Grupo completo	
1	4006	Conexión rápida 1/4" tubo Ø 8	1
2	8167	Manómetro	2
3	3344	Regulador	2
4	510510	Soporte del regulador	2
5	3354	Adaptador 1/4"	2
6	8072	Juntura 1/4"	1
7	8031	conexión rápida 1/4" tubo Ø 4	1

Pos.	Código	Descripción	Cant.
8	4004	Válvula de bola 1/4"	1
9	5255	Juntura 1/4"	2
10	3338	Conexión de bayoneta	1
11	91026	Tuerca M6	2
12	51004	Tornillo UNI 5931 TCE M6x16	2
13	96208	Racor 1/4"	1

# R GRUPO DE CONTROL DE AIRE SIN CARRO

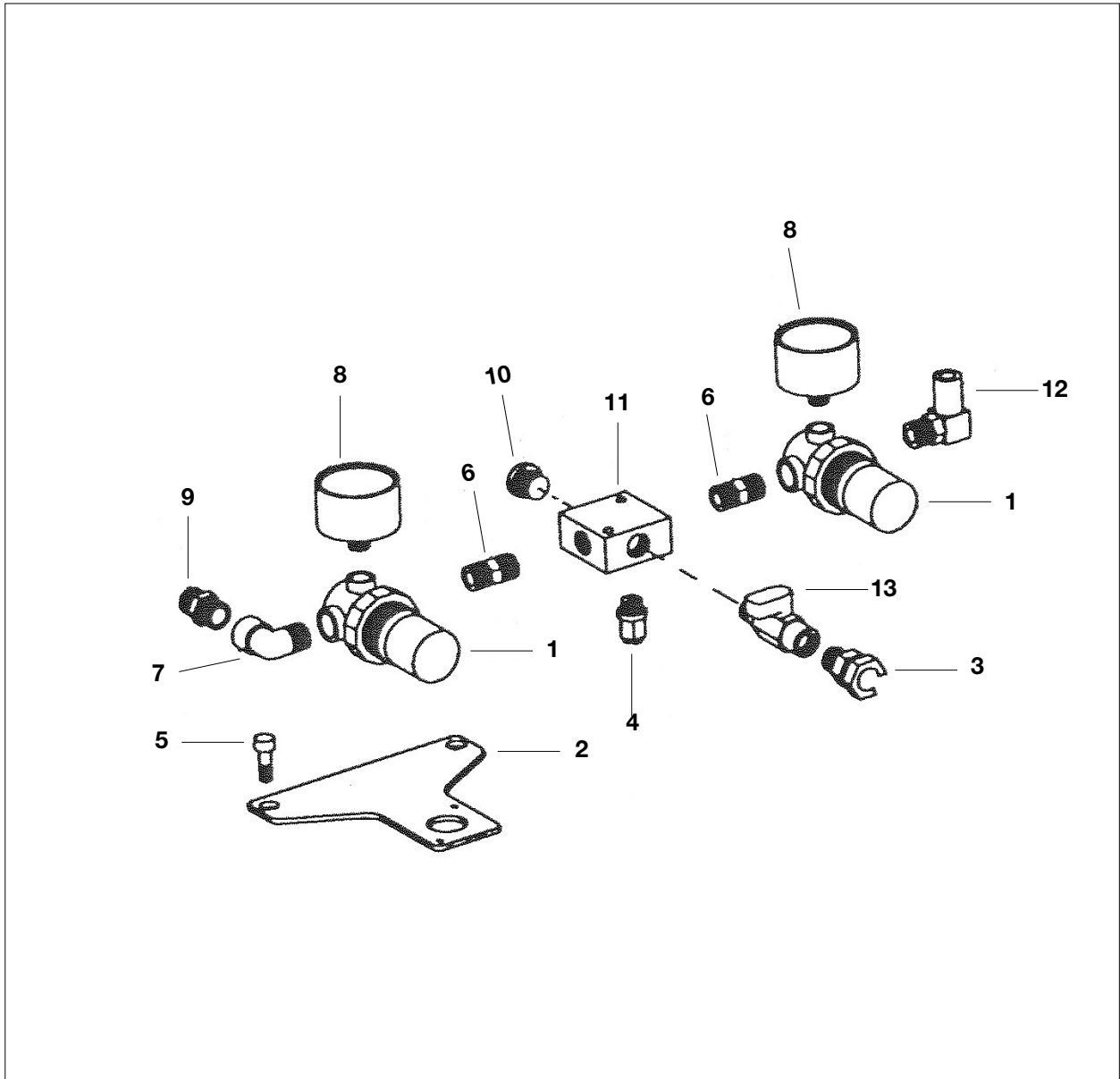
## VERSIÓN INOX



Pos.	Código	Descripción	Cant.
1	8170	Sistema de anclaje	1
2	54004	Tornillo	8
3	8167	Manómetro	2
4	22027	Unión	1
5	3344	Reg. presión	2
6	4004	Válvula de bola	1
7	3338	Bayoneta	1
8	5255	Colocación de codo	1

Pos.	Código	Descripción	Cant.
9	96208	Unión 1/4"	1
10	8073	Bloque de aire	1
11	3354	Unión	2
12	8083	Tapón 1/4"	1
13	8063	Codo giratorio	1
14	8084	Tornillo	2
15	11209	Tuerca	2

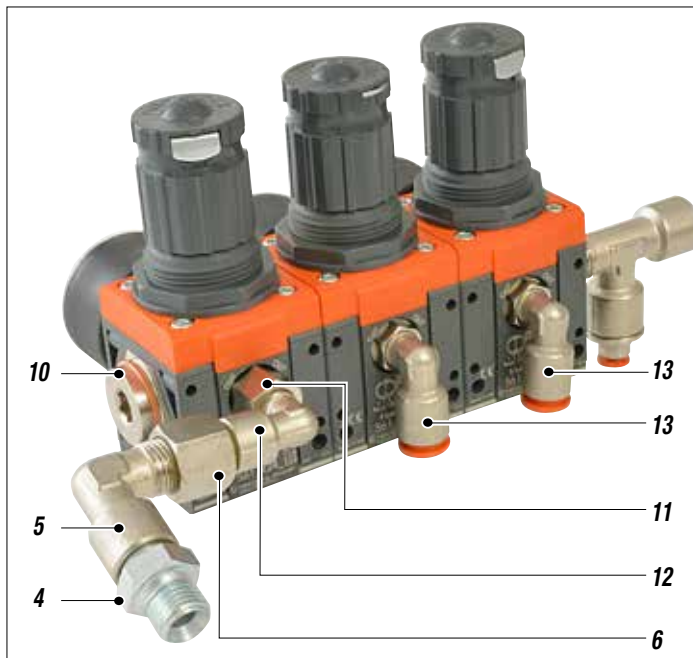
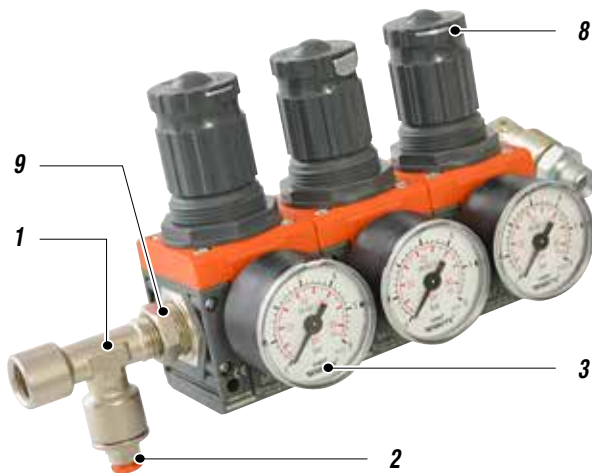
**VERSIÓN DE ALUMINIO**



Pos.	Código	Descripción	Cant.
1	3344	Reg. presión	2
2	8060	Sistema de anclaje	1
3	3338	Bayoneta	1
4	8031	Unión 1/4" Ø4	1
5	32004	Tornillo	2
6	3354	Unión	2
7	5255	Colocación de codo	1

Pos.	Código	Descripción	Cant.
8	8167	Manómetro	2
9	96208	Unión 1/4"	1
10	8083	Tapón 1/4"	1
11	8073	Bloque da aire	1
12	8063	Codo giratorio	1
13	4004	Válvula de bola	1

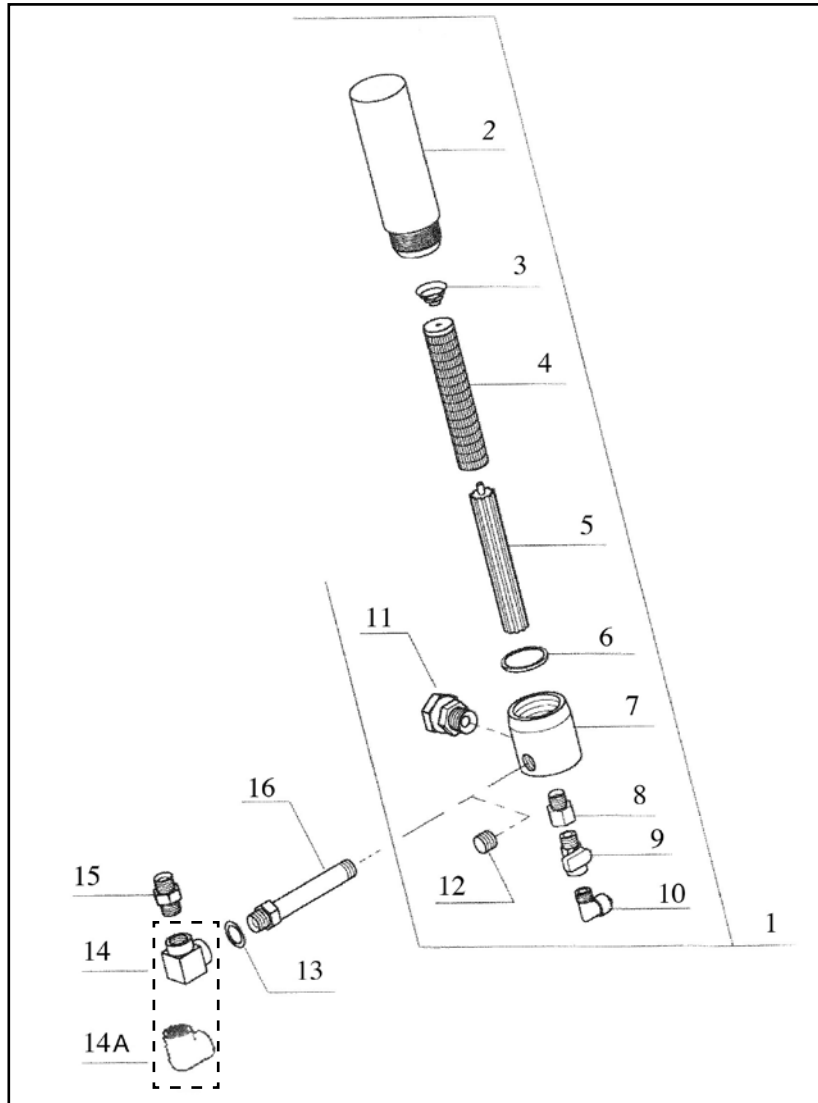
## S GRUPO AIRE LARIUS 2 PLUS - RIF. 96322/2



Pos.	Codigo	Descripción	Cant.
-	96322/2	Grupo aire larius 2 plus	
1	8032	Racor a T M/F 1/4"	1
2	8031	Racor	1
3	8167/1	Manómetro	3
4	96208	Nipple BSPP	1
5	5255	Codo 1/4" M/F	1
6	22066	Reducción	1
7	8035	Estribo	1
8	3344/1	Reductor triple	1
9	21098	Reducción	1
10	8083/1	Tapón 3/8"	1
11	3343	Extensión	1
12	3341	Codo	1
13	11797	Racor girar	2

# T FILTRO CON RECIRCULACIÓN

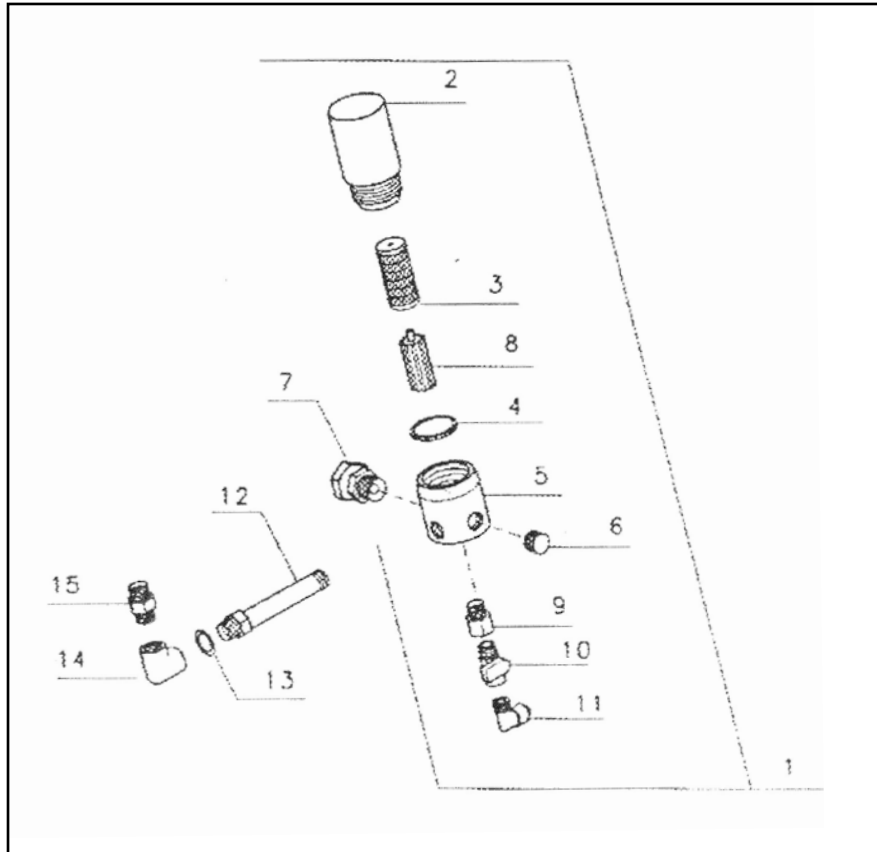
## VERSIÓN INOX/ALUMINIO



Pos.	Código	Descripción	Cant.
1	8096	Filtro completo (inox)	
	96201	Filtro completo (aluminio)	
2	98384	Tanque filtro (inox)	1
	96201	Tanque filtro (aluminio)	1
3	96202	Anillo elástico	1
4	95220	Tamiz filtro 100 M	1
5	96207	Soporte para tamiz filtro	1
6	96203	Anillo OR	1
7	98380	Base filtro (inox)	1
	96204	Base filtro (aluminio)	1
8	22027	Juntura	1
9	4004	Válvula de bola	1

Pos.	Código	Descripción	Cant.
10	8123	Juntura	1
11	8156	Juntura que gira (inox)	1
	8069	Juntura que gira (aluminio)	1
12	98386	Tapón 1/4" (inox)	1
	96205	Tapón 1/4" (aluminio)	1
13	33010	Arandela	1
14	8074	Juntura (inox)	1
14A	8087	Juntura (aluminio)	1
15	6149	Juntura (inox)	1
	3561	Juntura (aluminio)	1
16	8057	Raccordo filtro	1

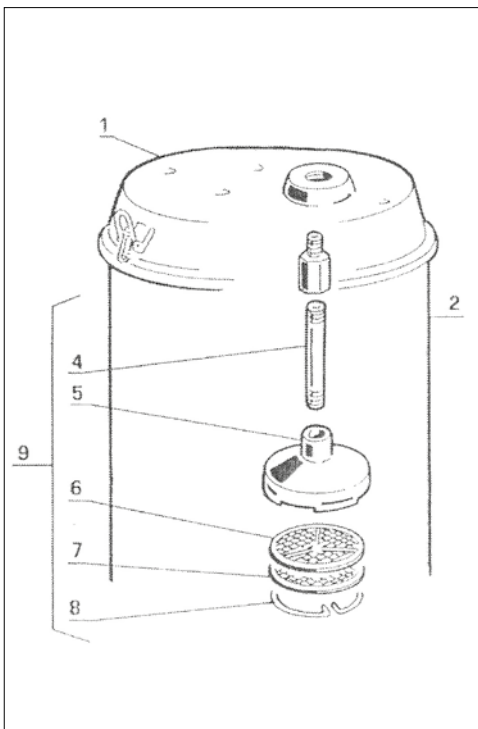
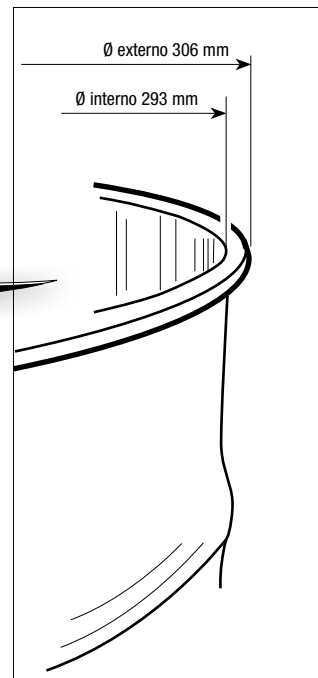
## U FILTRO DE LÍNEA DE ASPIRACIÓN/CAIDA LIBRE



Pos.	Código	Descripción	Cant
1	8107	Filtro completo (aspiración)	
	9113	Filtro completo (caída libre)	
2	16201	Tanque filtro (aspiración)	1
	8052	Tanque filtro (caída libre)	1
3	16205	Tamiz filtro 60 M	1
4	96203	Anillo OR	1
5	96204	Base filtro	1
6	96205	Tappo 1/4"	1
7	8069	Juntura que gira	1
8	16202	Soporte para tamiz filtro	1

Pos.	Código	Descripción	Cant
9	22027	Juntura	1
10	4004	Válvula de bola	1
11	8123	Juntura (aspiración)	1
	5314	Juntura (caída libre)	1
12	8057	Racor para filtro (aspiración)	1
	8057/1	Racor para filtro (caída libre)	1
13	33010	Arandela	1
14	8087	Juntura	1
15	3561	Juntura	1

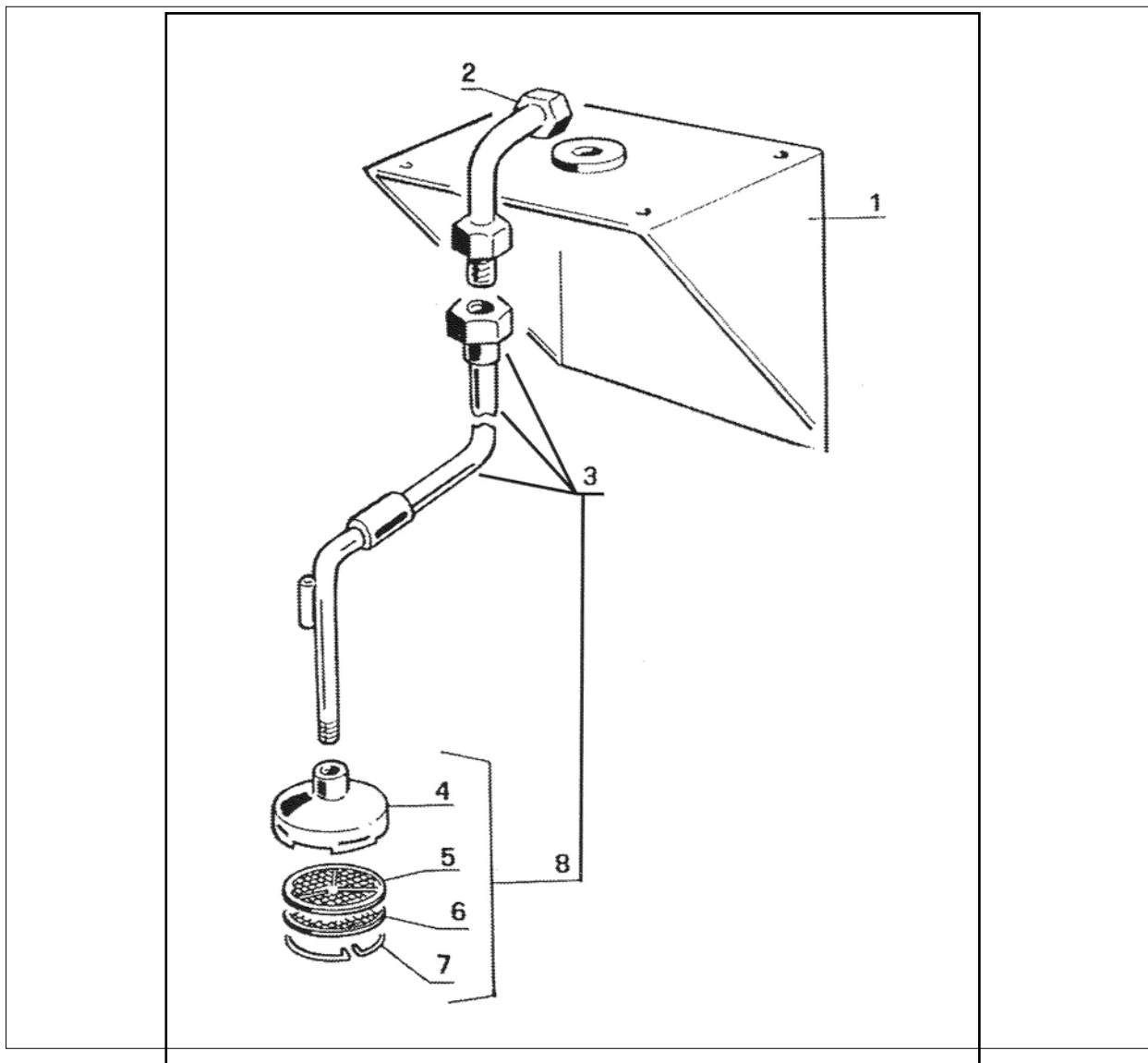
## V VERSIÓN CON DEPÓSITO DE ASPIRACIÓN



Pos.	Código	Descripción	Cant.
1	4109	Tapón completo	1
2	4064	Tanque de 30 litros	1
4	8046	Manguera material	1
5	35005/1	Campana filtro	1
6	35006	Filtro 100 mesh	1
7	35007	Filtro 100 mesh	1
8	35008	Anillo elástico	1
9	8041	Tubo aspiración completo	1

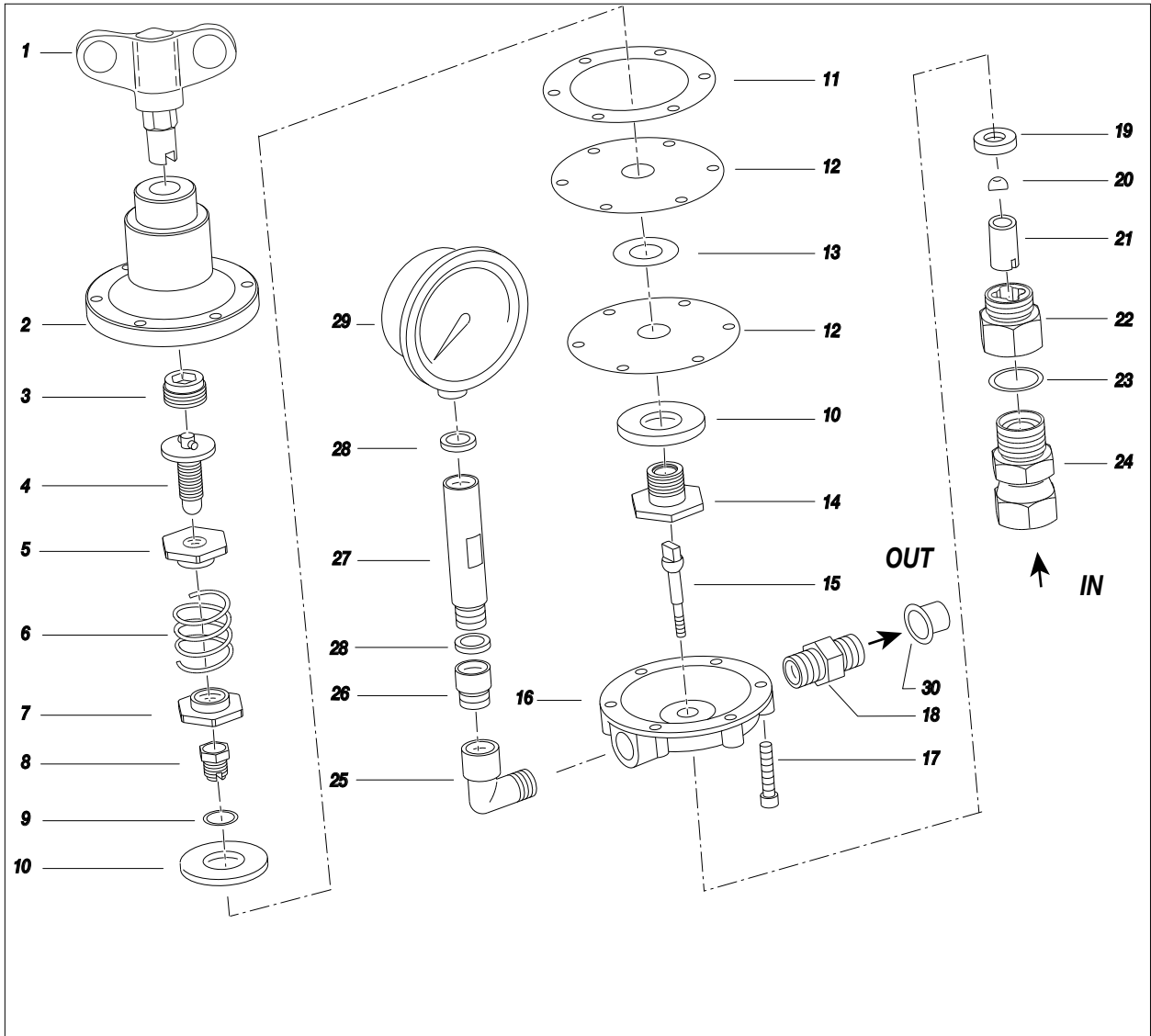


## W VERSIÓN DE PARED



Pos.	Código	Descripción	Cant.
1	4202	Soporte de pared	1
2	8036	Codo 1/2"	1
3	8131	Manguera aspiración	1
4	35005	Campana	1
5	35006	Filtro 100 mesh	1
6	35007	Filtro 50 mesh	1
7	35008	Anillo elástico	1
8	35004	Campana completa	1

## X REGULADOR DE FLUJO



Pos.	Código	Descripción	Cant.
1	7234	Llave reguladora	1
2	7211	Cuerpo regulador	1
3	7212	Inserto	1
4	7240	Tornillo regulador	1
5	7213	Guía resorte superior	1
6	7218	Resorte	1
7	7214	Guía resorte inferior	1
8	7217	Tapón	1
9	7215	Arandela	1
10	7522	Arandela	2
11	7521	Junta	1
12	7519	Membrana PTFE	2
13	7518	Junta	1
14	7223/1	Asiento obturador	1
15	7222	Varilla obturador	1

Pos.	Código	Descripción	Cant.
16	7510	Asiento membrana	1
17	7237	Tornillo	6
18	33011	Nipple salida	1
19	7225	Asiento bola	1
20	7220	Sección bola	1
21	7226	Casquillo	1
22	7227/1	Racor asiento bola	1
23	33011	Arandela	1
24	8156/1	Racor entrada	1
25	5255	Codo	1
26	22027	Extensión	1
27	8094	Extensión manómetro	1
28	11623	Arandela	2
29	8168	Manómetro	1
30	104	Tapón	1

## Y CERTIFICADO ATEX

### DESCRIPCIÓN PARA AMBIENTES EXPLOSIVOS

Estas instrucciones de seguridad se refieren a la instalación, uso y mantenimiento de bombas de membrana a baja presión para trasvase series 2 y 4 para su empleo en áreas potencialmente explosivas con presencia de gases o vapores (*zona 2*).



Las bombas de membrana de las series 2 y 4 son equipos del grupo II, para uso en zonas clasificadas con presencia de gases o vapores (*categoría 3 G, grupo IIB*). Han sido diseñadas y fabricadas con arreglo a la directiva ATEX 94/9/CE, según las normas europeas: EN 1127-1, EN 13463-1 y EN 13463-5.



Respete estas instrucciones, así como las advertencias indicadas en el manual de uso y mantenimiento.

### MARCACIÓN

CE  II 2 G c IIB T6 • T<sub>amb</sub>: -10°C ÷ + 50°C • T<sub>max. fluido</sub>: 60°C • Tech. File: LARIUS 2-4/ATEX/05

II	Grupo II (de superficie)
2	Categoría 2 (zona 1)
G	Atmósfera explosiva con presencia de gases, vapores o nieblas
c	Seguridad de construcción "c"
T6	Clase de temperatura T6
- 10°C ÷ + 50°C	Temperatura ambiente
60°C	Máxima temperatura del fluido de proceso
xxxxx/AA	Número de serie (xxxx = PROGRESIVO/año = AA)

Correspondencias entre las zonas peligrosas, sustancias y categorías

ZONA PELIGROSA		CATEGORÍAS SEGÚN LA DIRECTIVA 94/9/CE
Gases, vapores o nieblas	Zona 0	1G
Gases, vapores o nieblas	Zona 1	2G o 1G
Gases, vapores o nieblas	Zona 2	3G, 2G o 1G

## INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD PARA LA INSTALACIÓN EN ZONA PELIGROSA



**Antes de emprender la instalación lea atentamente todas las informaciones del manual de uso y mantenimiento. Todas las operaciones de mantenimiento deben ser realizadas según las instrucciones del manual.**

- Las bombas de membrana a baja presión de las series 2 y 4 se tienen que conectar a tierra mediante el elemento de conexión al efecto anti-aflojamiento y anti-rotación.
- Los gases o vapores de los líquidos inflamables presentes tendrán que pertenecer al grupo IIB y ser compatibles con la clase de temperatura T4.
- El usuario tendrá que controlar periódicamente en la bomba, de forma adecuada al tipo de empleo y a las sustancias: la presencia de incrustaciones, la limpieza, el estado de desgaste y que funcione correctamente.
- El usuario debe preparar un filtro en la aspiración para impedir que entren cuerpos sólidos dentro de la bomba.
- Las tuberías utilizadas para las conexiones de descarga y aspiración tendrán que ser metálicas, o bien tubos de plástico con trenzado metálico o tubos de plástico con trenzado textil y con un conductor adecuado de puesta a tierra.
- En función del empleo es necesario un control periódico de las membranas su sustitución si fuera el caso.
- El aire utilizado para dar potencia a la bomba tendrá que ser filtrado y procedente de la zona segura (SAFE AREA)



**Las bombas neumáticas de pistola serie SUPER NOVA no deben funcionar en vacío. Todas las operaciones de instalación y mantenimiento tendrán que ser realizadas por personal cualificado.**

## EJEMPLO DE DECLARACIÓN DE CONFORMIDAD

Nosotros      Larius S.r.l.  
Via Stoppani, 21  
23801 Calolziocorte (LC)

Declaramos bajo nuestra exclusiva responsabilidad que el producto:

**Bombas de membrana a baja presión para trasvase series 2 y 4**

al que esta declaración corresponde, es conforme a la siguiente directiva:

- **Directivas 94/9/EC (ATEX)**

La conformidad ha sido verificada en base a los requisitos de las normas o de los documentos normativos indicados más adelante:

- EN 1127-1      - EN 13463-1  
- EN 13463-5

Marcación

**CE**    II 2 G c IIB T6 Tamb.: - 10°C ÷ 50°C Tmax. fluido: 60°C

Legajo técnico: LARIUS 2-4/ATEX /05



Documentación técnica c/o: **INERIS (0080)**

Calolziocorte- LC, 15/12/2008

Firma (LARIUS)


**INERIS**

Appareil non électrique destiné à être utilisé en atmosphères explosibles  
 Directive 94/9/CE

*Non electrical equipment intended for use in potentially explosive atmospheres  
 Directive 94/9/EC*

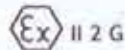
Apparecchi destinati ad essere utilizzati in atmosfera potenzialmente esplosiva  
 Direttiva 94/9/EC

Appareil/Equipment/Apparecchiatura :

Pompes à membranes / Diaphragm pump / Membranpumpen

Type(s)/ Type(s) /Tipo(i) : LARIUS 2, LARIUS 4

Marquage/ Marking / Marcatura :



Dépositaire / Applicant / Richiedente :

LARIUS Srl  
 Via Stoppani, 21

I- 23801 CALZIOCORTE (LC)

L'INERIS, organisme notifié et identifié sous le numéro 0080, conformément à l'article 9 de la Directive du Conseil 94/9/CE du 23 mars 1994, accuse réception du dossier conformément à la procédure décrite à l'article 8 b) ii) de la Directive.

INERIS, notified body and identified under number 0080, in accordance with article 9 of Council Directive 94/9/EC of the 23rd March 1994, acknowledges receipt of file according to the procedure described in the article 8 b) ii) of the Directive.

L'INERIS, organismo notificato e identificato con il n. 0080 in conformità all'articolo 9 della Direttiva 94/9/CE del Consiglio dell'Unione Europea del 23 Marzo 1994, conferma il ricevimento del dossier in accordo alla procedura prevista all'articolo 8 b) ii) della Direttiva

La documentation technique référencée :

LARIUS 2-4/ATEX/05

est consignée sous le numéro d'enregistrement

n° INERIS-EQEN 018744/15.

Date de fin de validité :

2025.12.14



Le Directeur Général de l'INERIS,  
 Par délégation  
 T. HOUEIX  
 Délégué Certification ATEX

The technical documentation referenced :

LARIUS 2-4/ATEX/05

is consigned under the reference

no INERIS-EQEN 018744/15.

Validity completion date :

2025.12.14

The Chief Executive Officer,  
 By delegation  
 T. HOUEIX  
 Ex Certification Officer

La documentazione tecnica di riferimento :

LARIUS 2-4/ATEX/05

è depositata con il numero di registrazione

N° INERIS-EQEN 018744/15.

Data di fine di validità :

2025.12.14

Verneuil-en-Halatte, le 2015.10.01

Il Direttore generale dell' INERIS,  
 Per Delega  
 T. HOUEIX  
 Responsabile della Certificazione ATEX

Ce document ne peut être reproduit que dans son intégralité / Only the entire document may be reprinted / Questo documento può essere riprodotto solo integralmente

Parc Technologique Alata BP 2 F-60550 Verneuil-en-Halatte

tél + 33(0)3 44 55 66 77 fax + 33(0)3 44 55 66 99 internet www.ineris.fr

Institut national de l'environnement industriel et des risques

Etablissement public à caractère industriel et commercial - RCS Seine II 381 984 921 - Siret 381 984 921 00019 - APE 7418



## DECLARACIÓN DE CONFORMIDAD



### El fabricante



**LARIUS srl**  
Via Antonio Stoppani 21 - 23801 Calolziocorte (LC) ITALY  
**Tel:** +39 0341 621152  
**Fax:** +39 0341 621243  
**E-mail:** larius@larius.com

Declara bajo su propia responsabilidad que el producto:

### **LARIUS 2 BARNIZADURA** **bomba neumática de doble membrana**

cumple con las directivas:

- Directiva CE 2006/42 Directiva Máquinas

Así como con las siguientes  
normas armonizadas:

- UNI EN ISO 12100-1/-2  
Seguridad de las máquinas, conceptos fundamentales, principios generales para el diseño. Terminología base. Metodología. Principios técnicos.

La presente declaración se refiere exclusivamente al producto en el estado en el que se ha comercializado, excluyendo los componentes añadidos y las modificaciones efectuadas por el usuario final.

*Calolziocorte, 01 febrero 2024*  
*Lugar / Fecha*

Firma

**Pierangelo Castagna**  
Managing Director



**SAMOA INDUSTRIAL, S.A. - HEADQUARTERS  
SPAIN AND EXPORT MARKETS**

POL. IND. PORCEYO, I-14 - CAMINO DEL FONTÁN, 831  
E-33392 GIJÓN (ASTURIAS), SPAIN  
TEL.: +34 985 381 488 - FAX: + 34 985 147 213

**SAMOA S.A.R.L.  
FRANCE**

P.A.E.I. DU GIESSEN  
3, RUE DE BRISCHBACH  
67750 SCHERWILLER, FRANCE  
TEL.: +33 3 88 82 79 62 - FAX: +33 3 88 82 77 88

**SAMOA ITALIA - LARIUS  
ITALY**

VIA ANTONIO STOPPANI,21  
23801 CALOLZIOCORTE (LC) ITALY  
Tel.: +39 0341 621152 - Fax: + 39 0341 621242

**SAMOA FLOWTECH GMBH**

GERMANY, AUSTRIA, SWITZERLAND, THE NETHERLANDS AND GREECE  
AM OBEREICHHOLZ 4  
D - 97828 MARKTHEIDENFELD, GERMANY  
TEL.: +49 9391 9826 0 - FAX: +49 9391 98 26 50

**SAMOA LTD.**

**UNITED KINGDOM AND REP. OF IRELAND**

ASTURIAS HOUSE - BARRS FOLD ROAD  
WINGATES INDUSTRIAL PARK  
WESTHOUGHTON, BL5 3XP, UK  
TEL.: +44 1942 850600 - FAX: +44 1942 812160

**SAMOA CORPORATION**







USA AND CANADA  
90 MONTICELLO ROAD  
WEAVERVILLE, NC 28787, USA  
TEL. +1 (828) 645-2290 - FAX: +1 (828) 658 0840



©Copyright, SAMOA INDUSTRIAL, S.A.  
SAMOA Industrial, S.A. is an ISO 9001, ISO 14001 and ISO 45001 certified company.

**»»» ¡Contáctenos!**

Visita [www.samoaindustrial.com](http://www.samoaindustrial.com) para más información.

OPERATING AND MAINTENAINCE MANUAL AVAILABLE IN:		
	IT	<a href="http://www.larius.com/wp-content/uploads/LARIUS2V_I.pdf">http://www.larius.com/wp-content/uploads/LARIUS2V_I.pdf</a>
	EN	<a href="https://www.larius.com/wp-content/uploads/LARIUS2V_GB.pdf">https://www.larius.com/wp-content/uploads/LARIUS2V_GB.pdf</a>
	DE	<a href="https://www.larius.com/wp-content/uploads/LARIUS2V_D.pdf">https://www.larius.com/wp-content/uploads/LARIUS2V_D.pdf</a>
	FR	<a href="https://www.larius.com/wp-content/uploads/LARIUS2V_F.pdf">https://www.larius.com/wp-content/uploads/LARIUS2V_F.pdf</a>
	ES	<a href="https://www.larius.com/wp-content/uploads/LARIUS2V_E.pdf">https://www.larius.com/wp-content/uploads/LARIUS2V_E.pdf</a>
	RU	<a href="https://www.larius.com/wp-content/uploads/LARIUS2V_RU.pdf">https://www.larius.com/wp-content/uploads/LARIUS2V_RU.pdf</a>